

Das Automagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

18



Aug/Sep 2010 - Tel. 05121-518521
www.teamschroedel.de
schroedel@teamschroedel.de

mobilität

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

**Alles über die
neuen VW Sharan
und Touran**



ab Seite 5



**Test: Alfa Romeo
Giulietta**

ab Seite 8



**Neu:
Audi A7 Sportback**



BMW 5er Touring



Volvo V60



u.v.m. ab Seite 3

**Oldtimer
in der Region**



Rückblick und Vorschau auf die schönsten
Oldtimerveranstaltungen im Landkreis... ab Seite 16

**Lecker: Fahrt mit
dem Eiswagen**



Seite 13

**Wichtig: Der
sichere Schulweg**



Seite 31

**Heiß: Die Cobra
mit V8-Motor**



Seite 15

**Dieselfilter: Jetzt
noch nachrüsten**



Seite 27



Wertvoll

Sie sind nicht nur für ihre Besitzer wahre Schätze: Die Old- und Youngtimer, die sich auch in dieser Saison auf den Straßen und Treffen in der Region präsentieren. Wir zeigen Ihnen ab Seite 16 die Rückblicke und Vorschauen auf die spannendsten Veranstaltungen rund um die wertvollen Raritäten.

Ein Oldie-Eigner hat uns auf Spritztour in seinem raren Renner mitgenommen: einer Cobra Replica. Die ist zwar nicht so viel wert wie ein Original-Exemplar aber das Fahrerlebnis ist auch hier aller Ehren wert.

Familienwerte werden

heutzutage wieder hoch gehalten – und um seinen Nachwuchs standesgemäß zu Transportieren bietet Volkswagen ab diesem Herbst zwei überarbeitete Bestseller an: die neuen Sharan und Touran (ab Seite 5). Aber auch die anderen Neuheiten ab Seite 3 sind einen Blick wert. Besonderen Wertzuwachs garantiert hier zum Beispiel das Jaguar Sondermodell XKR, das auf nur 75 Stück limitiert ist.

Wertvolle Tipps zu Rechtsfragen im Straßenverkehr und bei Schäden am PKW geben ADAC und DEKRA in unseren neuen Rubriken auf den Seiten 29 bzw. 27.

Und weil nichts mehr wert ist, als die Unversehrtheit un-



Thomas Schroedel, Herausgeber

serer Kinder, lesen Sie bitte die Tipps auf Seite 31 für einen sicheren Schulweg. Als Erwachsene sind Sie da für den Nachwuchs eine wertvolle Hilfe.

Viel Spaß beim Lesen

Impressum

Herausgeber



Team Schroedel
Kehrwiederwall 10
31134 Hildesheim

Anzeigen- und
Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)

Tel.: 05121 518 521

Email:

HILDESHEIMmobil@googlemail.com

Satz und Druckvorstufe

Paradise Media
Feldstraße 15
30880 Laatzen
www.paradise-media.de
info@paradise-media.de

Druck

Oppermann-Druck
Gutenbergstr. 1
31552 Rodenberg

Gewinner!

In unserer letzten Ausgabe haben wir 2 Sound-Kühlboxen von Waeco verlost. Ein sehr beliebter Preis, wie es scheint, denn es haben uns hunderte von Zuschriften erreicht. Gewinnen konnten aber nur zwei und das sind:

Holger Gangwisch aus Algermissen und Jörg Hildebecher aus Hildesheim.

Herzlichen Glückwunsch!

MIP BLT
PIAGGIO

NEUE PERSPEKTIVEN
Fahren mit Autoführerschein

BRÄUER
Motorradsport

Industriestraße 4
31180 Emmerke/Hildesheim
Tel.: 0 51 21 / 4 73 77
Fax: 0 51 21 / 4 73 78
www.braeuer-motorradsport.de

PIAGGIO

Termine

14. und 15. August:

Lahstedter Oldtimer-Treffen in Groß Lafferde, jeweils ab 10 Uhr (mehr auf Seite 18).

28. und 29. August:

Oldtimer-Treffen und Ambergauer Feldtage in Volkersheim, FKK Sportparkgelände (mehr auf Seite 19).

29. August:

Duingen Motor Classics in Duingen, ab 9 Uhr (mehr auf Seite 19).

11. und 12. September:

Technorama Hildesheim, Flugplatzgelände, jeweils ab 9 Uhr (mehr auf Seite 20).

18. September:

3. Hildesheimer BMW Youngtimer-Treffen in Sarstedt, Festplatz, 10 bis 18 Uhr (mehr auf Seite 20).

Geburtstagsgeschenk: Jaguar XKR 75



530 PS, ein maximales Drehmoment von 655 Nm, von 0 auf 100 km/h in 4,6 Sekunden, Höchstgeschwindigkeit 280 km/h – anlässlich des 75-jährigen Firmenjubiläums gönnt Jaguar sich und seinen Kunden ein ganz besonderes Sondermodell: den XKR 75. Wer sich eins der Exemplare für um die 130.000 Euro sichern will, muss sich beeilen, nur 75 Stück werden gebaut, 30 davon für Deutschland.

Renault Fluence: Mittelklasse ab 17.950,- Euro



Der mit 4,62 Meter Länge genau zwischen Mégane und Laguna positionierte Renault Fluence kommt als Basismodell Expression 1.6 16V mit 110 PS für 17.950,- Euro in den Handel. Mit an Bord sind da schon die manuelle Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, elektrische Fensterheber vorn und hinten sowie das Elektronische Stabilitätsprogramm ESP. Als weitere Motorisierungen stehen der 2.0 16V 140 mit 140 PS sowie die beiden 1,5-Liter-Selbstzünder dCi 90 FAP

eco2 mit 90 PS und dCi 110 FAP eco2 mit 106 PS zur Ver-

fügung. Sämtliche Varianten erfüllen die Abgasnorm Euro 5.

Ihr Renault-Partner in der Region Hildesheim



Mahlerter Straße 24
31171 Nordstemmen
Telefon 0 50 69 / 23 96

Karl-Schiller-Straße 16
31157 Sarstedt (Nullpunkt)
Telefon 0 50 66 / 69 22 10

www.autohaus-machel.de



- Garantie (auch EU-Fahrzeuge)
- Service
- Wartung
- Zubehör

Steinbrecher
Hildesheim/Hasede
direkt an der B6
Telefon 051 21/9 37 90
www.autohaus-steinbrecher.de

AUTO GAS

TANK STELLE



SUBARU

- Neu-Wagen
- Garantie
- Service
- Wartung
- Zubehör



Ford Mondeo: frisches Design und neue Motoren



Ford passt jetzt auch den Mondeo an die jüngste Evolutionsstufe des „Kinetic Designs“ an, mit kraftvollerem unteren Kühlergrill, LED-Tagfahrlicht, modifizierten Rückleuchten und stärker betontem Profil der Motorhaube. Auch unter der Haube tut sich was: es gibt zwei neue Motoren. So bekommt der Mondeo als erstes Fahrzeug Ford den neuen, 240 PS starken und hocheffizienten Ford EcoBoost-Turbobenziner und außer-

dem ist der neue 2,2 Liter großer Ford Duratorq TDCi-Diesel mit 200 PS im Angebot. Im Innenraum gibt es u. a. eine neue Mittelkonsole und neue Türinnenverkleidungen. Zudem kommt der überarbeitete Mondeo im Herbst mit einem ganzen Reigen von Fahrerassistenzsystemen zu den Händlern, zum Beispiel dem Fahrspurassistenten mit Spurhalte-Warnung, einem Müdigkeitswarner und dem automatischen Fernlicht.

Nissan Juke: Crossover für das B-Segment

Nach dem Qashqai, dem Qashqai+2 und dem Murano ist der Juke das aktuell vierte Mitglied der Nissan-Crossover-Familie und er soll die

Elemente zweier grundsätzlich entgegenstehender Fahrzeuggattungen verbinden: von robusten SUV und dynamischen Sportcoupés.



Zum Marktstart im Oktober wird Nissan drei verschiedene Motoren für den Juke anbieten: Einen Diesel und zwei Benziner. Als Spitzentriebwerk fungiert dabei der Ottomotor mit Direkteinspritzung und Turboaufladung. Das Aggregat leistet 190 PS und hat ein maximales Drehmoment

von 240 Nm. Der zweite Benziner leistet 117 PS und stellt 158 Nm bereit. Der 1,5 Liter große Turbodiesel mit Common-Rail-Einspritzung (dCi) gibt 110 PS frei und maximal 240 Nm Drehmoment.

Der Juke ist ab sofort bestellbar zu Preisen ab 16.990 Euro.



AutoGas - Einbau bei uns!

Machen Sie Ihre eigene **Steuerreform!**

Einführungspreis: ab 2.590,-

Tanken Sie für die Hälfte.

Fahren Sie mit AutoGas/LPG Flüssiggas und schonen Sie Ihre Kasse.

- 80% weniger Emissionen
- 50% weniger Kosten im Vergleich zu Superbenzin
- Wir rüsten Ihr Fahrzeug mit Autogas auf.
- Alle Marken, alle (Benziner-)Modelle.

DAMMANN

Autohaus Dammann
 Marggrafstraße 6
 31157 Hildesheim-Himmelstür
 Fon (0 51 21) 77 55 00 · Fax 77 55 0-25
 www.autohaus-dammann.de

AutoGas - Eine saubere Sache zum Geldsparen.



Familienangelegenheiten

VW Touran und Sharan



Platz fürs Familiengepäck: der Kofferraum des neuen Touran fasst 695 bis 1989 Liter.



Den Touran gibt es als 5- und 7-Sitzer.

Der Touran:

Er ist der Primus unter den Familien-Vans: fast jedes zweite verkaufte Fahrzeug in diesem Segment ist ein VW Touran. Jetzt hat Volkswagen seinen Bestseller gehörig überarbeitet. Die Karosseriegestaltung folgt der aktualisierten Design-DNA, mit komplett neuer Front- und Heckpartie, einer beson-

ders im hinteren Bereich neu gestaltete Silhouette und analog angepassten Felgen. Besonders prägnant: Die neuen, zweiteiligen Rückleuchten und die ebenfalls neu konzipierten Scheinwerfer mit optionalen Bi-Xenonscheinwerfern inklusive LED-Tagfahrlicht. Technisch sprengen progressive Systeme wie das neue, maskierte Dauerfernlicht (Dynamic Light Assist)

sowie der neu entwickelte Park Assist 2.0 zum nahezu automatischen Längs- und Querparken die Klassengrenzen.

Neu geordnet wurden auch die Ausstattungslinien: Bereits im günstigsten Touran, dem Trendline, sind Features wie eine Klimaanlage, das Radio-CD-System RCD 210 mit MP3-Funktion, elektrische Fensterheber in allen vier Türen, edle

Dekorleisten in „Chrom matt“ und das Tagfahrlicht serienmäßig an Bord – parallel zu selbstverständlichen Sicherheitselementen wie sechs Airbags und dem elektronischen Stabilisierungsprogramm ESP.

In den Varianten Comfortline und Highline kommen dann noch so nette Gimmicks wie Licht- und Regensensor, lichtabsorbierenden Seitenschei-



Familienfreundlich hoch sieben.

Ab sofort bei uns bestellbar: Der neue Sharan.

Der neue Sharan.

Dank des variablen Sitzkonzepts „Easy Fold“ mit bis zu 7 Sitzen haben Sie im neuen Sharan genügend Platz, um Ihre Rasselbande zum nächsten Abenteuer zu fahren oder den kompletten Wocheneinkauf zu verstauen. Und dank Schiebetür ist der Sharan ganz leicht beladen.



Ihr Volkswagen Vermittler

Tüpkers | Sympathisch.

Carl-Zeiss-Str. 17, 31137 Hildesheim
Tel. (05121) 401-0, www.tuepker.de



So vielfältig wie das, was Sie mit ihm erleben.

Ab sofort bei uns bestellbar: Der neue Touran.

Der neue Touran.

Jeder Tag ist anders, wie die Anforderungen, die Sie an ihn stellen. Das flexible Sitzkonzept, der variable Gepäckraum und die praktischen Ablagefächer im Dachhimmel helfen Ihnen, auf jede Situation gelassen reagieren zu können. Freuen Sie sich auf Flexibilität im mobilen Alltag.



Ihr Volkswagen Vermittler

Tüpkers | Sympathisch.

Carl-Zeiss-Str. 17, 31137 Hildesheim
Tel. (05121) 401-0, www.tuepker.de



neu

ben, Komfortsitzen vorn, Klapp-tischen für die zweite Sitzreihe, Klimaautomatik, Multifunktionsanzeige mit Farbdisplay, 16-Zoll-Leichtmetallrädern und mehr dazu.

Darüber hinaus stehen weitere, neue, optionale Ausstattungs-details wie das riesige Panorama-Ausstell-/ Schiebedach, Rear-View-Kamera (serienmäßig in Verbindung mit dem Radio-Navigationssystem RNS 510) oder die adaptive Fahrwerksregelung DCC zur Verfügung.

Die größten Änderungen aber haben sich unter der Fronthaube abgespielt: Gleich sechs neue Benzin- und Dieselmotoren sollen für Verbrauchs- und Abgaswerte sorgen, die bis vor kurzem für einen sieben-sitzigen Van noch undenkbar gewesen wären. Allen voran der neue Touran 1.6 TDI BlueMotion Technology (105 PS): Mit einem Durchschnittsverbrauch von 4,6 l/100 km (analog 121 g/km CO2) setzt er hier einen neuen Bestwert.

Außerdem neu an Bord: der Einstiegsbenziner 1.2 TSI, ein aufgeladener Direkteinspritzer mit ebenfalls 105 PS. Er verbraucht im Schnitt nur 6,4 l/100 km Kraftstoff (analog 149 g/km CO2). Als Variante mit BlueMotion Technology – und damit inklusive Start-Stopp-System und Rekuperation – sogar nur 5,9 l/100 km (139 g/km CO2). Eine hohe Effizienz zeichnet alle der insgesamt acht Antriebe –



Neues Familiengesicht: auch der Touran trägt jetzt die VW-Design-DNA.



Mit 4,85 Metern genau 22 Zentimeter länger als sein Vorgänger: der neue VW Sharan.



Dank EasyFold lassen sich die Sitze der zweiten Reihe einfach im Fahrzeugboden versenken.



Durchreiche: der Sharan mit praktischen Schiebetüren.



ein Erdgasmotor (TSI EcoFuel), drei Benziner (TSI) und vier Diesel (TDI) mit einem Leistungsspektrum von 90 bis 170 PS aus.

Der Sharan:

Darin steht ihm sein großer Bruder in nichts nach: mit dem 140 PS Diesel – der europaweit beliebtesten Motorversion – verbraucht der neue VW Sharan nur 5,5 Liter auf 100 km und setzt auch in dieser Klasse damit Maßstäbe. Insgesamt sind seine vier direkteinspritzenden Turbobenziner (TSI mit 150 und 200 PS) und Turbodiesel (TDI mit 140 und 170 PS) bis zu 21 Prozent sparsamer geworden, als die vergleichbaren Motoren des abgelösten Modells.

Das wurde in seinen ersten beiden Generationen seit 15 Jahren gebaut und über 600.000 Mal verkauft. Ein Erfolg, an den VW jetzt mit einem völlig neu konzipierten Auto anknüpfen möchte. Die augenscheinlichste Neuerung: die zwei seitlichen Schiebetüren. Die erleichtern das Ein- und Aussteigen des Nachwuchses ebenso wie das Beladen mit sperrigen Gegenständen. Denn der Sharan eignet sich nicht nur als Familientransporter sondern mit einem Stauvolumen von bis zu 2.430 Liter auch als Lastenesel.

Hilfreich dabei ist das neue Sitzkonzept: In der Normkonfiguration ist der Van zunächst

5-sitzig (2:3). Die Einzelsitze der zweiten Sitzreihe werden – dank des neuen Sitzkonzeptes EasyFold – zur Nutzung der maximalen Variabilität nicht mehr ausgebaut, sondern mithilfe eines Klappmechanismus einfach im Fahrzeugboden verstaut. Darüber hinaus gibt es ein sogenanntes 6-Sitzer- und 7-Sitzer-Paket. Beim 6-Sitzer entfällt der mittlere Sitz in der zweiten Sitzreihe. Dafür sind die zwei dort verbliebenen Sitze weiter in Richtung Mitte angeordnet und bieten so einen noch besseren Komfort. Der 6-Sitzer empfiehlt sich da-

mit als Business-Version. Fällt die Entscheidung für den 7-Sitzer, weist die zweite Sitzreihe, wie beim 5-Sitzer, ebenfalls drei Einzelsitze auf und – wie beim 6-Sitzer – zwei Einzelsitze in der dritten Reihe (2:3:2).

Damit sich die Mitfahrer auf allen Plätzen wohl fühlen, ist der neue Sharan bereits in der Grundversion mit Features wie halbautomatischer Klimaanlage

(Climatic), Radio-CD-System (RCD 210), Mobilitätsreifen (bei Schäden selbstabdichtend) und einem Sicherheitspaket inklusive 7 Airbags und ESP versehen. Modernste Entertainmentssysteme sowie eine bei den 6- und 7-Sitzern serienmäßige 3-Zonen-Klimaautomatik (Climatronic), integrierten Kindersitze und ein riesiges Panorama-Dach erweitern die Aus-

stattungsmöglichkeiten.

Die Preise des Sharan beginnen bei 28.875,- Euro für den 150 PS Benziner und bei 30.950,- Euro für den 140 PS Diesel. Der Einstieg in den kleineren Touran erkaufte man sich mit 21.750,- Euro für den 105 PS Benziner und mit 23.500,- Euro für den 90 Ps Diesel – jeweils in der Trendline-Ausstattung.



Das Wochenende gehört der Familie.

Den neuen Sharan und den neuen Touran gemeinsam erleben.

Erleben Sie den neuen **Touran** ab dem **13.08.2010** und den neuen **Sharan** ab dem **03.09.2010** bei uns im Autohaus oder auf der **Elze Messe** am **11. u. 12. September** mit unserer großen **Think Blue Road Show**

Think Blue Road Show

11. u 12. September Elze Messe



Auto Zentrum
 Elze
 Schmiedetorstr. 44 • 31008 Elze • Tel. 05068 / 9297-0



Richtungswechsel Kia Sportage

Mit der dritten Modellgeneration des Sportage (Marktstart: August 2010) vollzieht Kia eine grundlegende Richtungsänderung im Design des Kompakt-SUV. Der 4,44 Meter lange Neuling ist länger (plus 90 mm), flacher (minus 60 mm) und breiter (plus 15 mm) als sein Vorgänger und steht für

die neue optische Dynamik der Marke Kia. Für die fahrerische Dynamik sollen die Motoren sorgen: ein 2-Liter-Benziner (163 PS) und ein neuer, sparsamer 2-Liter-Diesel (136 PS, ab 5,5 Liter/100 km). Ende des Jahres folgen ein weiterer Diesel (115 PS) und der erste Benzin-Direkteinspritzer von Kia



(140 PS). Zur Wahl stehen Frontantrieb oder das neue Allrad-System Dynamax. Die

Preise beginnen bei 19.950,- Euro für den kleinen Benziner mit Frontantrieb.

Julchen wird erwachsen

Alfa Romeo Giulietta 1.4 TB 16V

Von THOMAS SCHROEDEL

Auf genau 131.806 Exemplare hatte es die erste Giulietta gebracht, die Coupé und Spider-Versionen nicht mitgerechnet. Sie war damit Mitte der 50er Jahre der erste Alfa Romeo, der breiteren Käuferschichten zugänglich war, mit vier Türen, vier Zylindern, 1,3 Liter Hubraum und Platz für eine ganze Familie. Unter der schlichten aber formvollendeten Karosserie befand sich ein für forscher Gangart geeignetes Fahrwerk und ein sportliches Alu-Triebwerk mit zunächst 50 PS.

Zum 100. Geburtstag der

Marke hat sich Alfa Romeo jetzt an seinen Bestseller von damals erinnert und spendiert dem neuen Kompaktklassenmodell den traditionsreichen Namen, der übersetzt „Julchen“ bedeutet.

Und das Julchen ist erwachsen geworden. Der Hubraum unseres Testkandidaten vom Autohaus Justus ist zwar nur etwa 100 Kubikzentimeter größer als damals, aber dank Turbobeatmung schöpft die neue Giulietta daraus 120 PS. Die beschleunigen den Alfa in 9,4 Sekunden auf 100 km/h, erst bei 195 km/h geht ihm die Pu-



ste aus. Bis dahin bleibt aber genug Spielraum, um die Alfa-typische Agilität zu zelebrieren. Auch die neue Giulietta besitzt ein Fahrwerk, das für die forscher Gangart geeignet ist, mit wenig Seitenneigung lässt sie sich durch die Kurven zirkeln. Sie ist zwar etwas härter abgestimmt, der Komforteindruck leidet darunter jedoch nicht. Zur perfekten

und über Land, ist er in der „Dynamic“-Konfiguration, ja, noch dynamischer. Die Lenkung ist direkter, das Gas spricht schneller an, das Fahrwerk ist straffer – und auf dem Display für Navi und Audioanlage, das aus dem Armaturenbrett empor fährt, erscheinen Anzeigen für den Ladedruck und die aktuelle Leistung.

Abstimmung trägt auch die D.N.A. bei. Die Abkürzung steht hier für das bereits im MiTo eingeführte Fahrdynamik-System mit den Fahrstufen „Dynamic“, „Normal“ und „All Weather“. Bewegt sich der kompakte Alfa schon in der „Normal“-Stellung behende durch Stadt

Und wenn's etwas sparsamer zugehen soll: eine Schaltpunktanzeige und das serienmäßige Start&Stopp-System sorgen für einen durchschnittlichen Verbrauch von 6,6 Litern.

Im Gegensatz zum Vorgänger Alfa Romeo 147 ist die Giulietta um 13 Zentimeter in der Länge und 7 Zentimeter in der Breite gewachsen. Das kommt vor allem dem Platzan-

Knackig von allen Seiten:
Die neue Giulietta.



Foto: Schroedel



Alfa Romeo Giulietta 1.4 TB 16V

Hubraum	1368 ccm
Leistung.....	120 PS (88 kW)
Max. Drehmoment.....	206 Nm
Höchstgeschwindigkeit	195 km/h
Beschleunigung	9,4 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	4351 x 1798 x 1465 mm
Gepäckraum	350-1045 l
Verbrauch.....	6,6 l / 100 km
CO ₂ Emission:	152 g/km
Preis	19.900,- Euro

Alle Angaben sind Werksangaben

gebot im Innenraum zu gute: Vorne sitzt man angenehm tief auf bequemen Sportsitzen, hinten haben die Passagiere ausreichend Beinfreiheit, Großgewachsene könnten sich allenfalls an der eingeschränkten Kopffreiheit aufgrund der abfallenden Dachlinie stören. Das Kofferraumvolumen ist mit ordentlichen 350 Litern klassenüblich und lässt sich dank umklappbarer Rückbank auf 1045 Liter vergrößern.

Alfisti kennen und lieben es: die Rundinstrumente in tiefen Höhlen mit hängenden Zeigern und italienischen Beschriftungen. Neu und etwas ungewöhnlich ist das übrige Armaturenbrett mit seiner horizontalen Auslegung ohne explizite Mittelkonsole. Man findet sich aber schnell zurecht, die Materialien sind mit gebürstetem Alu und Klavierlack hochwertig, die Verarbeitung ist gut. Und die Basisausstattung ist mit elektrischen Fensterhebern, LED-Tagfahrlicht, Klimaanlage und mehr für die

se Klasse und den Preis sehr umfangreich.

So, und zum Aussehen der Giulietta schreibe ich hier nichts, diese Lobeshymne würde den Rahmen sprengen, schauen Sie sich einfach die Bilder an!

„Darfs ein bisschen mehr sein?“ Diese Frage von Carsten Fiedler bei Rückgabe des Testwagens konnte ich nur spontan mit Ja beantworten und kam dadurch noch in den Genuss, die Giulietta mit dem MultiAir-Benziner mit 170 PS zu fahren. Und, klar, die kann natürlich alles noch ein wenig besser: sonorer Klang, durchzugsstarkes Triebwerk (nur 7,8 Sekunden auf 100) und – wer hätte das gedacht – weniger Verbrauch (5,9 Liter). Dafür ist er aber etwas teurer.

Fazit: Mit dem neuen Julchen hat Alfa Romeo alles richtig gemacht: Ein elegant sportliches Automobil, mit kräftigen Motoren und umfangreicher Ausstattung, zu fairen Preisen. Diese Giuliet-

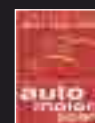


Hochwertiges Interieur mit gebürstetem Alu und Klavierlack.

ta trägt ihren Namen zu recht und wird ihre Urahnin in den Verkaufszahlen sicher um Einiges übertreffen.



ALFA ROMEO MITO JUNIOR.
Mit den gewissen Extras.



Kraftvolles Design und jede Menge Fahrspaß – dafür steht die Sonderserie MiTo Junior. Darüber hinaus überzeugt sie mit einem exklusiven Ausstattungspaket:

- € 2.400,- Preisvorteil***
- 17"-Leichtmetallräder, Nebelscheinwerfer, Sport-Heckstoßfänger, Klimaanlage, Audioanlage mit CD/MP3-Player, Cruise Control, Tagfahrlicht mit LED-Technik u.v.m.

Alfa Romeo MiTo



JUSTUS

Hildesheimer Straße 23 · 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 6 44 88
www.ahjustus.de

Der neue Alfa Romeo MiTo Junior, bei uns ab € 16.310,-

Über attraktive Leasing- und Finanzierungsangebote der Alfa Romeo Bank informieren wir Sie gerne.

* Gegenüber der UPE des Herstellers für ein gleichartig ausgestattetes Serienmodell.



neu

Victoria Beckham wird Designdirektor für Range Rover



Bei der Feier zum 40-jährigen von Range Rover hat Gerry McGovern, Land Rover und Range Rover Design Director, Victoria Beckham zu seiner neuen Kreativ Designdirektorin für Range Rover ernannt. Die ehemalige Spice-Girl-Sängerin und heutige Modeschöpferin soll dem Design-Team eine neue Di-

mension verleihen und helfen Produkte zu entwerfen, die ein breiteres Publikum ansprechen. Gerrys Team wird mit Victoria Beckham zusammenarbeiten, um zukünftige Range Rover-Designprojekte zu verwirklichen – die Zusammenarbeit beginnt mit einem Sondermodell des Range Rover Evoque.

Sportliche Geschwister Volvo S60 und V60

Die sportliche Limousine Volvo S60 kommt ab Mitte September zu den Händlern und schon lauert ein Konkurrent in den eigenen Reihen: der neue Kombi Volvo V60 streitet mit ihr um den Titel „Dynamischster Volvo“. „Kunden, die bereits einen Blick auf den neuen Volvo V60 werfen konnten, empfinden ihn mindestens so

sportlich wie die Volvo S60 Limousine“, sagt Peter Horbury, der Chefdesigner von Volvo. „Das Ziel der Designabteilung war es, das neue Modell möglichst eng am Coupé-Gedanken auszurichten und dabei im Fond ein komfortables Platzangebot zu bieten.“

Der Volvo V60 ist speziell für den europäischen



Markt konzipiert, für den 90 Prozent der jährlichen Produktion von 50.000 Fahrzeugen vorgesehen sind. Genau wie die Limousine ist auch der Kombi vollgestopft mit moderner Sicherheitsstechnik: vom serienmäßigen City Safety System, das Kollisionen bei Geschwindigkeiten von bis zu 30 km/h vollständig verhindern soll, bis zur optionalen Fußgängererkennung mit automatischer Vollbremsung.

Und auch das Motorenangebot gleicht dem der Limousine: Fünf Benziner von 150 bis 304 PS und zwei 5-Zylinder-Diesel mit 163 und 205 PS. Anfang 2011 kommt noch die DRIVE Version mit 1,6-Liter-Dieselmotor und 115 PS dazu. Deren Kraftstoffverbrauch liegt bei lediglich 4,3 Litern (vorläufige Angabe), die CO2-Emissionen unter 115 g/km.




Der neue Volvo S60:
Ab 18. September bei uns!

Seit über 30 Jahren
AUTOHAUS HAGER

Göttinger Str. 39 • 31029 Banteln
Tel. (0 51 82) 9 77 40 • www.autohaushager.de



Zwei neue Audi: A1 und A7 Sportback

Sie sind die Hingucker aus Ingolstadt in diesem Auto-Herbst: der A1 als erster Audi in der Kleinwagenklasse und der A7 Sportback als elegante Antwort auf den Mercedes CLS. Beide tragen den Premi- umanspruch ähnlich offen- sive vor sich her wie ihre Single-Frame Kühler. Beim A7 spricht Audi sogar von Ver- arbeitung auf Manufaktur- Niveau. Der große Fünftü- rer mit dem dynamisch ge- spannten Heck soll die bes- ten Eigenschaften aus drei Welten vereinen: Er ist sport- lich-elegant wie ein Coupé, komfortabel wie eine Limou- sine und praktisch wie ein Avant. Vollgestopft mit je- der Menge High-Tech, teil- weise aus dem A8, und ge- nügend Platz für Gäste und Gepäck. Das Kofferraum- volumen hinter der großen Heckklappe lässt sich von 535 Liter durch Klappen der Fondlehnen auf 1.390 Liter vergrößern. Zum Start lie- fert Audi den A7 Sportback mit vier starken und kulti- vierten V6-Motoren, je zwei Benzinern und TDI aus. Ihre Leistungsspanne liegt zwi- schen 204 PS und 300 PS.



Dabei sind sie durchaus ef- fizient: Der neue 3.0 TDI mit 204 PS und multitronic be- gnügt sich im Mittel mit 5,3 Liter Kraftstoff pro 100 km – eine CO2-Emission von nur 139 g pro km. Die Prei- se für den A7 beginnen bei 51.650,- Euro.

Bereits ab 15.800,- Euro kann man den A1 sein Eigen nennen. Und auch er erfüllt den Premiumanspruch mit allerlei technischen Fines- sen sowie vorbildlicher Ver- arbeitung. Mit seinen Mög- lichkeiten zur Individualisie- rung soll er vor allem junge, Lifestyle-orientierte Kun- den ansprechen. Denen bietet er dann eine Auswahl an vier Motoren (zwei Ben- ziner und zwei Diesel) mit einem Leistungsspektrum von 86 bis 122 PS. Damit beschleunigen sie den klei- nen Audi in 11,7 (1.2 TFSI) bis 8,9 (1.4 TFSI) Sekunden auf 100, sind gut für Höchst- geschwindigkeiten von bis zu 203 km/h (1.4 TFSI). Au- ßerdem sind die Motoren dank Rekuperations- und Start-Stop-System sowie Direkteinspritzung und Tur- boaufladung nicht nur flott, sondern auch sparsam: ihr Verbrauch liegt zwischen 3,8 und 5,4 Litern.



Volkswagen Zentrum Hildesheim

Münchwiese 5
31137 Hildesheim
Tel. 05121 9993450



www.Volkswagen-Zentrum-Hildesheim.de

Inzahlungnahme-Prämie
1.750,- €*

Entscheiden Sie sich jetzt für einen sofort verfügbaren neuen Polo und sichern Sie sich zusätzlich 1.750,-€* für Ihren Gebrauchten!**

* inklusive MwSt., zusätzlich zum Betrag für die Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten laut DAT/Schwacke-EK-Schätzpreis
** Dieses Angebot ist nur gültig beim Kauf eines neuen Polo Lagermodells in Verbindung mit der Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten.
Bestellung ab 28.07.2010 bis 30.09.2010, Zulassung bis 31.01.2011
Abbildung zeigt Sondermodell Polo Sport



Absolute Polo-Position!





neu

Moderne Funktionalität BMW 5er Touring

Der neue BMW 5er hat sein Talent als sportlich-elegante Business-Limousine schon unter Beweis gestellt (siehe Fahrbericht in der HILDESHEIMmobil April/Mai), jetzt steht der Touring genannte Kombi in den Startlöchern.

Auch in dessen 4. Generation soll sich der 5er Touring den vielfältigen Anforderungen in den Bereichen Business, Freizeitaktivität und Reise stellen, kommt dafür mit einem nochmals gesteigerten Platzangebot und moderner Funktionalität in den

Handel. Das Gepäckraumvolumen lässt sich von 560 schrittweise auf bis zu 1670 Liter erweitern. Die Fondsitzelehne kann in sieben Stufen um bis 11 Grad geneigt beziehungsweise im Verhältnis 40:20:40 geteilt und umgeklappt werden. Die Laderaumabdeckung hebt und senkt sich beim Öffnen und Schließen der Heckklappe automatisch, die separat zu öffnende Heckscheibe schwingt auf Tastendruck selbsttätig nach oben.

Zum Produktionsstart des



neuen BMW 5er Touring umfasst die Motorauswahl zwei Reihensechszylinder-Benziner (306 bzw. 205 PS) sowie einen Reihensechszylinder- und einen Vierzylinder-Dieselmotor (245 bzw. 184 PS). Letzterer erreicht im 520d dank „Efficient Dynamics“-Maßnahmen einen Durchschnittsverbrauch von 5,1 Litern/100 km und einen CO₂-Wert von 135 g/km.

Der neue BMW 5er Touring ist serienmäßig mit Hinterachsluftfederung einschließlich Niveauregulierung ausgestattet, optional sind Adaptive Drive, Integral-Aktivlenkung und die Fahrdynamik-Control erhältlich, die eine individuelle Fahrzeugabstimmung ermöglicht.

Die Serienausstattung des neuen BMW 5er umfasst un-

ter anderem Komfortstart ohne Schlüsseinschub, Radio BMW Professional mit CD-Laufwerk, AUX-In-Anschluss und sechs Lautsprechern, Klimaautomatik mit getrennter Temperaturregulierung für Fahrer- und Beifahrerseite sowie eine integrierte Betriebsanleitung.

Die moderne Funktionalität des neuen BMW 5er Touring lässt sich mit den Optionen Gepäckraumpaket, Ski- und Snowboardtasche, Dachreling, elektrische Heckklappenbetätigung sowie mit einer elektrisch ausfahrbaren Anhängervorrichtung zusätzlich unterstreichen.

Die Preise beginnen bei 44.550,- Euro für den Benzin 523i und bei 42.600,- Euro für den Diesel 520d.



WENN GUTES WENIG KOSTET, NENNEN WIR DAS FREUDE

Freuen Sie sich über 349 oder 499 gute Gründe, endlich das Auto zu fahren, das Sie sich verdient haben.

BMW X3	mtl. 349 EUR*	BMW 520d	mtl. 499 EUR*
Fahrzeugpreis	43.030,00 EUR	Fahrzeugpreis	54.790,00 EUR
Leasingsonderzahlung	3.990,00 EUR	Leasingsonderzahlung	4.990,00 EUR
Laufleistung pro Jahr	10.000 Km	Laufleistung pro Jahr	10.000 Km
Leasingdauer	36 Monate	Leasingdauer	36 Monate
Leasingrat monatlich	349,00 EUR	Leasingrat monatlich	499,00 EUR

Verbrauch: innerorts 7,9 l/100km, außerorts 5,2 l/100km, kombiniert 6,2 l/100km.
Emissionswerte: CO₂ kombiniert 165g/km.

*Ein Angebot der BMW Leasing GMBH, Stand 08/10.

Verbrauch: innerorts 6,4 l/100km, außerorts 4,5 l/100km, kombiniert 5,2 l/100km.
Emissionswerte: CO₂ kombiniert 137g/km

* Zzgl. EUR 599 Überführungskosten.



BMW Automobile
X3
520 d



Abbildungen ähnlich

Block am Ring

Freude am Fahren

BLOCK AM RING

BMW MIT FORMAT

Braunschweig Goslar Hildesheim Peine Salzgitter Wernigerode Wolfenbüttel

Junkersstr. 2
31137 Hildesheim
Tel. 05121 7600-0
www.blockamring.de

Verkehrsteilnehmer Diesmal: Der Eiswagen

Auf den Straßen in Stadt und Landkreis tummeln sich nicht nur PKW aller Marken und Klassen, sondern auch mal das ein oder andere Vehikel, das für besondere Aufgaben konzipiert wurde: als Transportmittel, Lastenesel, Versorger, Aufräumer, Aufpasser und mehr. Diese Fahrzeuge stellen wir Ihnen hier in lockerer Reihenfolge vor.



Von THOMAS SCHROEDEL

„Eine Kugel After Eight und eine Kugel Melone, bitte.“ Gut, Geschmäcker sind verschieden, aber Eis lieben alle. Wenn Gian Luca Rosito die Klingel seines Eiswagens ertönen lässt, kommen Groß und Klein gelaufen, um sich ihre Lieblingssorten zu holen, ob im Wohngebiet von Straße zu Straße, auf Veranstaltungen oder am Badesee.

Der 31-Jährige ist unterwegs in einem Mercedes 308 D – „Bremer Transporter“ genannt, nach dessen erstem Produktionsort. 1977 debütierte diese Transportergene-

ration, wurde zunächst wegen ihrer kurzen Fronthaube als gewöhnungsbedürftig angesehen. Schon bald erwies sich gerade die allerdings als sehr praktisch, ermöglichte der Kurzhauber doch einen leichteren Zugang zum Motor und durch die Lage des Aggregats vor der Vorderachse auch einen besseren Einstieg ins Cockpit.

Hier herrscht Nutzfahrzeug-Tristesse, nur das Nötigste ist an Bord – die wichtigsten Extras sind die beiden Klingeln, neben der oben erwähnten noch eine laute Hupe „um mich gegen die Konkurrenz am See durchzusetzen“.

Zwischen den beiden Frontsitzen ist der einzige Zugang zum eigentlich Besonderen an diesem Fahrzeug: dem „Eisladen“. Hier hat Rosito alles, was er zum Verkauf der leckeren Kaltspeise benötigt: Fließendes Wasser, eine Sahnemaschine, eine Kartusche für Spaghetti-Eis, einen kleinen Kühlschrank für Früchte und Soßen, einen Kompressor, der immer wieder anspringt, um die Temperatur der Kühltruhe konstant zu halten, „damit es keine Salmonellen gibt“ und eben jene riesige Kühltruhe mit Platz für 17 Sorten Eis.

„Ich nehme Waldmeister und Apfel und Stracciatella“. Um den Ansturm zu bewältigen wirbelt Rosito auf kleinstem Raum umher, jeder Handgriff sitzt, die Eiswaffel in der linken Hand, den Kugel-Löffel in der rechten Hand, kurz unter fließendes Wasser, die nächste Kugel, „und bitte sehr!“. Seit über 8 Jahren ist er schon mit dem Eiswagen unterwegs, fährt täglich etwa 200 km über die Dörfer, von Hohenhameln, über Schellerten, Dingelbe, Nettlingen und weiter. „Früher waren die Geschäfte besser.“ Mit dem Mercedes verfährt er da jedes Mal für etwa 20,- Euro Sprit, „das muss ich erstmal wieder verdienen.“

Der 2,3 Liter-Diesel unter der Haube hat eine Leistung von 79 PS und ist gut für eine Höchstgeschwindigkeit von 122 km/h. Der Motor war eine – damals hoch gelobte – Neuentwicklung des Baujahres 1989, dieser Eiswagen ist von 1990. Mercedes bot ab Werk alleine 252 lieferbare Varianten



Verbrauch: 45 Eiskugeln auf 100 km.

des Transporters, er wurde als Personenwagen, Omnibus, Wohnmobil, Rettungswagen und Lastenesel in Form von Pritschenfahrzeugen oder Kastenwagen genutzt.

Letztere war dann auch Basis für unseren Eiswagen. Er wurde komplett leer gekauft und dann nach den spezifischen Bedürfnissen eines rollenden Eisstandes selber ausgebaut. „In der Truhe haben wir zum Beispiel nur die kleinen 5-Liter-Eisbehälter, die sind schneller aufgebraucht. Damit ist unser Eis immer frischer.“

Das klingt gut, ich hätte dann gerne ein Kugel Vanille und eine Schoko.



„Und bitte sehr!“ Gian Luca Rosito versorgt Jung und Alt mit ihrem Lieblingseis.



Eisdiele mit 79 PS: der Mercedes 308 D bringt frisches Eis direkt vor die Haustür.



Seltener Mercedes-Schlepper verlässt Alfeld

Weltweit nur noch 6 fahrbereite Exemplare bekannt

In diesen Tagen verließ ein von Grund auf restaurierter Mercedes-Schlepper die Werkstatt von Mercedes-Benz Classic in Alfeld. Der Schlepper vom Typ „OE“ aus dem Jahr 1928 wurde in mehrmonatiger Arbeit restauriert, wobei das Wort „Restauration“ eigentlich nicht ganz zutreffend ist, da es Wunsch des Eigentümers war, den Schlepper in seiner über Jahrzehnte entstandenen zeitgenössischen Patina zu belassen.

In den 20er Jahren stellte auch die frisch gegründete Daimler-Benz AG Schlepper her, konnte aber schlussendlich nicht gegen die etablierten Modelle von Lanz, Hanomag, Fendt und Porsche bestehen. Vom Schlepper Typ „OE“ wurden insgesamt nur ca. 380 Stück gebaut, davon sind bis heute nur noch wenige übrig geblieben. Dementsprechend schwierig gestaltete sich die Beschaffung von fehlenden oder defekten Teilen.

So wurde der 3,4 Tonnen schwere Eisenkoloss mit der Produktions-Nr. 18 komplett in seine Einzelteile zerlegt, alle Teile

gesichtet, gereinigt und aufgearbeitet, fehlende Teile mussten in der eigenen Werkstatt nachgefertigt werden, da sich eine Beschaffung dieser Teile schnell als aussichtslos herausstellte.

Die Vorderachse wurde nachgefertigt, da sie komplett verschlissen war. Weiterhin erkannte man bald,

fertigung bei der Alfelder Metallgießerei Funke gegossen werden, um dem Schlepper neues Leben einzuhauchen, was auch ohne Probleme von statten ging.

Nachdem der Zylinderkopf gegossen, ein Verdeck aus Original-Segeltuch und neue/alte Kotflügel nachgefertigt wurden, konnte der

Schlepper, so sind derzeit nur noch 6 fahrbereite Exemplare bekannt, wurde über die Restauration in Alfeld von einem professionellen Kamerateam ein Film gedreht, der Bestandteil einer DVD unter dem Titel „Der Stern auf dem Acker 2 – Vom Motorflug zum UNIMOG“, im Handel erhältlich ist.

Nach abschließenden Einstell- und Feinarbeiten und dem Nachrüsten von historischen Gaslampen wurden ausgiebige Probefahrten unternommen. Danach konnte der OE dieser Tage dem sehnsüchtig wartenden Kunden übergeben werden.

Mehr Infos über die Alfelder Lastwagen-Veteranenwerkstatt Dreyer gibt es im Internet unter: www.classic-truck.de



Ein Filmteam dokumentierte die Restauration

dass der Zylinderkopf des liegend angeordneten, großvolumigen Einzylinder-Viertakt-Dieselmotors mit dem beachtlichen Hubraum von 4,2 l und einer Leistung von 26 PS (bei 800 U/min) irreparabel beschädigt war.

Er musste komplett neu als Einzelan-

Schlepper zusammengebaut werden. Direkt im Anschluss erfolgte der erste Probelauf, der auch erfolgreich absolviert wurde.

Aufgrund der Seltenheit des Schlep-



Unter Dampf: Der fertiggestellte Schlepper



Der Schlepper vom Typ „OE“ in einer zeitgenössischen Aufnahme

Cobra, übernehmen Sie!

Fahrvergnügen in einer Jaguar DAX Cobra Replica

Fotos: Schroedel



(tms). Der kann doch jetzt nicht überholen, da vorne kommt Gegenverkehr... Aber Peter Pechstein kann. Ein kurzer Tritt aufs Gas, das dumpfe Grollen aus den Sidepipes rechts und links ändert sich in ein heftiges Brüllen, und im Nu ist das Auto vor uns umrundet.

Wir sind unterwegs in einer Cobra – natürlich nicht in einer inzwischen unbezahlbar gewordenen echten von Shelby, sondern in einer DAX-Cobra Tojeiro der Firma D. J. Sportscars.

Der ehemalige Rennfahrer Caroll Shelby verpflanzte in den 60er Jahren hubraumstarke V8-Motoren in den leichten, englischen AC Ace Roadster und verwandelte ihn so in einen unschlagbaren Rennwagen, der heute längst Kult ist. Weil aber nur knapp 350 Modelle der Cobra 427 gebaut wurden,

schoßen bald diverse Firmen aus dem Boden, die Replicas anboten, zumeist als Bausätze. „Die Firma DAX aus England ist davon eine der qualitativ besten“, erklärt mir Peter Pechstein seine Beweggründe für dieses Modell. Schließlich arbeitete ja auch John Tojeiro mit bei D. J. Sportscars – der hatte schon das erste AC-Chassis entwickelt.

Und warum überhaupt eine Cobra? Der inzwischen 61-jährige, ehemalige Volkswagen-Beschäftigte war schon immer ein „Automann“, hat schon als Jugendlicher an Käfern geschraubt, ist dann unter anderem BMW 1600ti gefahren, also gerne die schnelle Fraktion. Außerdem war er später jahrelang mit einer Harley unterwegs. Ein Bekannter ist dann von einer Harley auf einen Oldtimer

umgestiegen – auch eine Option für Pechstein. Aber es sollte einer sein, der das Fahrvergnügen eines Motorrades auf vier Rädern transportiert: die Wahl fiel auf die Cobra. „Die Technik ist so schön archaisch, sie besteht nur aus Gas und Bremse!“ Und dann diese unbändige Kraft: ein 5,7 Liter V8 Chevroletmotor mit 340 PS trifft auf gerade mal 1000 bis 1200 Kilogramm Gewicht. Das reicht für eine Höchstgeschwindigkeit von um die 270 km/h. Den Motor hatte Pechstein beim Cobra- und Motorenprofi Weineck tunen lassen, mit Edelbrock-Zylinderköpfen, Schmiedekolben und schärferer Nockenwelle. „Es ist nicht immer leicht, die ganze Power

auf die Straße zu bringen, gerade bei feuchtem Wetter sollte man schon Autofahren können, sonst schmiert man ab!“ Kein Problem für den Ingenieur, der bei VW immer wieder Fahrsicherheitstrainings absolviert hat.

Das beruhigt mich auch als Beifahrer gerade ungemain. Wir heizen über schlechte Kreisstraßen, es ist laut, es ist windig („die Cobra fährt man nur offen“), es riecht nach Benzin, es ist geil! Und es kommt einem als Beifahrer viel schneller vor als man tatsächlich unterwegs ist.

Eine Federung ist quasi nicht vorhanden, die Cobra rollt vorne auf 225/50 16 Zoll Rädern und hinten auf noch fetteren 255/50ern. Fahrwerk und Bremsanlage




Für Gebrauch- und Neuwagen

Bitte einsteigen: unser Auto-Kredit mit Wunschausstattung.

Ohne Anzahlung, mit Zinnsicherheit + Wahlfreiheit.

- Grundlaufzeit nach Wunsch
- dann Wahlfreiheit zwischen Kauf, Rückgabe und Weiterfinanzierung
- Im Autohaus Barzahler-Rabatt nutzen

Sparkasse Hildesheim



Peter Pechstein gibt Gas.



Kraftpaket: der 5,7 Liter V8 von Chevrolet mit Edelbrock-Zylinderköpfen.



Nur das Nötigste: der Innenraum der Cobra verzichtet auf Luxus-Schnick-Schnack.

stammen aus einem Jaguar XJ6, das TH 350 Automatikgetriebe von Chevrolet, härter gemacht von Art Carr. Und damit gut für so manchen Zwischenspur („Auch auf der Autobahn kann man immer noch locker eine

Schippe drauf legen“), natürlich unter infernalischem Getöse, das einem die Armhärchen aufstellt.

„Das Auto hört man eher, als dass man es dann sieht.“ Ein Hingucker ist die Cobra aber seit jeher, mit ihrer mas-

kulinen, aggressiven Form – und der coolen Lackierung in Blau mit silbernen Rallye-Streifen, übrigens von der Hildesheimer Firma Auto-Lackstudio. „Die Resonanz der Passanten auf mein Auto ist immer positiv“, freut

sich Pechstein, der auch vor größeren Touren mit seinem Ende der 80er Jahre gebauten Roadster nicht zurückschreckt: demnächst fährt er zusammen mit seiner Frau zum Nürburgring. Natürlich offen.

2000 km durch Deutschland Zum Prolog durch den Landkreis

Fotos: Schroedel



Jaguar MK V Drop Head Coupé beim Start in Hannover.

Hildesheim/Hannover. Nach der erfolgreichen Premiere im letzten Jahr, fand auch 2010 wieder ein Prolog zu den 2000 km durch

Deutschland statt – und der führte diesmal direkt durch den Landkreis. Etwa 150 mehr oder weniger betagte

Fahrzeuge machten sich vom hannoverschen Messegelände auf den 120 Kilometer lan-

gen Weg über Algermissen, Schloss Derneburg, Bad Salzdetfurth, Hildesheim, Pattensen und zurück nach Hannover. An den insgesamt 15 Kontrollstellen herrschte dabei teilweise Volksfeststimmung, die vorbeifahrenden Oldies wurden bestaunt und beklatscht.

Am darauffolgenden Sonntag, den 11. Juli, ging das rollende Automuseum dann auf seine 2000 km lange Tour. Etwa 50 Teams meisterten zunächst die erste Wertungsprüfung auf dem Expo-Gelände, um dann die Etappen Richtung Ruhrgebiet, weiter über Bremen, Rostock, Warnemünde, Potsdam, Halle, Wolfsburg und wieder nach Hannover unter die Räder zu nehmen. Trotz großer Sommerhitze und einer heftigen Windhose überstanden die meisten Veteranen und ihre Fahrer die 2000 km problemlos,



Einige Prologteilnehmer machten Pause auf dem Andreasplatz.



Der Horch 750B von 1936 macht sich auf die 2000 km.



Durchfahrtkontrolle in Hildesheim.



Chevrolet Corvette „Stingray“ beim Prolog durch Hildesheim.

nur der älteste Teilnehmer kehrte auf dem Abschleppwagen zurück nach Hannover. Auf gerader Strecke war das Hanomag Kommissbrot von der Straße abgekommen und gegen einen Baum geknallt. Viel Arbeit für Horst-Dieter Görg und seine Mitstreiter von den Oldtimerfreunden aus Störy, die das Vehikel von 1927 wieder aufbauen wollen. Und „ganz nebenbei“ plant der Hildesheimer schon die 2000 km Tour für 2011, die dann ab 23. Juli Richtung Süden geht, über Weimar, Regensburg, Chiemsee und zurück über Bad Boll und Bad Brückenau zum Ziel auf dem Expogelände. Infos und Anmeldung unter www.2000km.com



Die Teilnehmer der 2000 km vor dem Start unter dem Expo-Dach.



Fotos: Schroedel

Alle Jahre wieder... geht es zur FischEssenFahrt

(Jörg Maschke). Der „MB Stammtisch Hannover-Hildesheim... und drumherum!“ startete Anfang Juli wieder zu seiner alljährlichen FischEssenFahrt vom Gelände der Firma XXL-electro Maschke. Beim Start in der ersten Reihe war in diesem Jahr ein 300S Cabriolet.

Dieser Wagen stellte seinerzeit das deutsche Traumcabriolet überhaupt dar und begeistert noch heute durch den besonderen Gelbton seiner Lackierung. Dicht dahinter ein 170S Cabriolet A. Man könnte die beiden fast für Zwillinge halten, wenn da nicht der Leistungsunter-



Blick in den makellosen Innenraum des 170S Cabriolet A. Für den damaligen Preis des Röhrenradios konnte man auch ein einfaches Motorrad kaufen!



schied von glatten 100 PS (50 PS <> 150 PS) und ein ähnliches Verhältnis beim heutigen Kaufpreis eine gewisse Distanz schaffen würde. Aber natürlich waren auch die etwas alltäglicheren Vertreter der Marke mit dem Stern dabei: 280SE W108, 230SL &

280SL Pagode, 280TE W123, der Mercedes Strich Achter und und und...

Wer sein Herz auch an einen Mercedes-Oldtimer, -Klassiker oder -Youngtimer verloren hat, kann gerne den Kontakt unter Hannover@MVConline.de suchen.

14. und 15. August: Lahstedter Oldtimer-Treffen

Groß Lafferde. Bereits zum 5. Mal organisiert Borgward-Fan und -Fahrer Thomas Lietzmann das beliebte jährliche Lahstedter Oldtimer-Treffen. Wie auch in den Vorjahren findet das bunte

Stelldichein der unterschiedlichsten Oldies auf dem Groß Lafferder Marktplatz statt. Die Veranstaltung beginnt am Samstag, 14. August, und Sonntag, 15. August jeweils um 10 Uhr mit der

Ankunft der Oldtimer. Tagsüber steigt dann ein tolles Rahmenprogramm mit Ausfahrten, Wahl des schönsten Oldies sowie einer Versteigerung zugunsten des Kinderhospiz Syke. Schon am Frei-

tag ab 18 Uhr ist das Eintreffen der ersten Oldtimer möglich, mit anschließendem gemütlichen Beisammensein. Anmeldung und Informationen unter www.Oldtimer-Treff-Lahstedt.de



Lahstedter
Oldtimer-Treffen 2010

14.8. bis 15.8.10

Groß Lafferder
Marktplatz
10 bis 18 Uhr

Infos unter:
oldtimer-treff-lahstedt.de

Buntes Stelldichein der unterschiedlichsten Oldies in Groß Lafferde



28. und 29. August: Oldtimer-Treffen und Ambergauer Feldtage

Foto: Privat



Zur Doppelveranstaltung Oldtimer-Treffen und Ambergauer Feldtage lohnt die Fahrt nach Volkersheim.

Bockenem-Volkersheim. Wo sonst Nackte ihrer Freikörper Kultur frönen, lädt die Oldtimer-IG Volkersheim e.V. am letzten Augustwochenende zum Oldtimer-Treffen. Auf dem FKK-Sportparkgelände in Volkersheim werden 450 Oldtimer und Youngtimerfahrzeuge erwartet, von Traktoren über Raupen, Nutzfahrzeuge, PKW bis hin zu Motorrädern. Parallel finden die „Ambergauer Feldtage“ außerhalb des Sportparks auf den angrenzenden Ackerflächen statt, mit Vorführungen historischer Landtechniken,

der Einbringung der Ernte in Handarbeit und Dreschvorführungen. Pflügen mit Pferden, historischen Traktoren und Ackerraupen wird ebenfalls demonstriert. Als Gegensatz ist natürlich auch moderne Land- und Holzrntetechnik im Echteininsatz zu bestaunen. Abgerundet wird die Veranstaltung durch ein attraktives Rahmenprogramm mit Germanenlager, Teilehändlern und jeder Menge Kulinarischem.

Infos und Anmeldung (für Oldtimerbesitzer) unter www.oldtimer-volkersheim.de

29. August: Duingen Motor Classics

Fotos: Schroedel

Duingen. „Erleben Sie Geschichte hautnah mit dem Geruch von Benzin und Motorenöl und fühlen Sie das alte Leder und den glänzenden Lack.“ Auf dem Gelände des stillgelegten Tonröhrenwerks der „Norddeutschen Steinzeugwerke GmbH“ in Duingen finden am 29. August ab 9 Uhr bereits zum 3. Mal die „Duingen Mo-

tor Classics“ statt. Vom Vorkriegsoldie bis zum Youngtimer ist wieder alles dabei, außerdem Lastwagen aus den Fünzigern und Sechzigern, Schlepper und ein Teilemarkt, verspricht Mitorganisator Norbert Warmdt. Und auch für die kleinen Besucher ist gesorgt, mit Hüpfburg, Kletterturm und Glücksrad mit tollen Preisen. Übrigens:



Volles Haus in Duingen: die Motor Classics locken mit abwechslungsreichem Programm.



wer im stilechten Outfit der 50er bis 70er Jahre erscheint, spart sich das Eintrittsgeld. Die Gastronomie hält für jeden Geschmack etwas parat – und auf die Ohren gibt es auch was: Live-Musik von den Bands Chair-o-plane, Rock Four und The Spiders. Infos unter www.duingen-motor-classics.de

Bei Oldieversicherungen
kaum zu überholen

Generalagentur Norbert Warmdt
Telefon 05185 957066

Fax 05185 957067
warmdt@oldieversicherung.de
www.oldieversicherung.de

 ZURICH®



11. und 12. September: Technorama Hildesheim

Hildesheim. Inzwischen ein Besucher-Magnet: Die Technorama auf dem Hildesheimer Flugplatzgelände überzeugt als Mischung aus klassischem Oldtimer- und Teilemarkt

mit dem packenden Eventcharakter historischer Oldtimerrennen. Auch 2010 warten auf dem über 40.000 qm großen Veranstaltungsgelände wieder diverse Restaurationsmaterialien, Li-



Oldtimertreffen, Teilemarkt und Renn-Action: das ist die Technorama

teratur, Modelle, restaurierte und patinierte Auto- und Motorradoldtimer auf neue Besitzer, Clubs zeigen ihre Autos, genau wie etwa 1000 Privatleute und auf dem 2,7 km langen Rundkurs gibt es klassischen Motorsport hautnah. Über 500 Rennteilnehmer liefern

sich mit ihren teilweise seltenen Fahrzeugen verschiedenster Klassen und Marken – Automobile, Motorräder und Gespanne – packende Rennen. Öffnungszeiten: Samstag: 9:00 bis 18:00 Uhr, Sonntag: 9:00 bis 16:00 Uhr. Infos unter www.technorama.de

18. September: 3. Hildesheimer BMW Youngtimer-Treffen

Sarstedt. „Wir freuen uns über alle, Hauptsache BMW!“ Bereits zum 3. Mal veranstalten die E30-Freunde Niedersachsen

ihr BMW Youngtimer-Treffen, nach dem tollen Erfolg im vergangenen Jahr auch 2010 wieder auf dem Festplatz in Sarstedt. Neben

den 3er BMW der Baureihe E30 sind alle BMW Young- und Oldtimer bis einschließlich Typ E34 eingeladen. Beginn des Treffens am 18. September ist 10 Uhr, zu Ende geht es gegen 18 Uhr. Neben den Möglichkeiten zu Benzingesprächen und Fachsimpeleien, bieten die Veranstalter auch ein attraktives Rahmenprogramm: So gibt es einen gewerblichen

und privaten Teilemarkt, diverse Firmen präsentieren ihr Know-How rund ums Kfz, jedes Fahrzeug erhält ein Gastgeschenk, es gibt Preise, z.B. für die weiteste Anreise, eine Tombola und vieles mehr. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt. Informationen und Anmeldung unter www.e30-freunde-niedersachsen.de



In Sarstedt sind alle BMW Old- und Youngtimer willkommen.



Das Orga-Team freut sich auf rege Beteiligung.

Reifenservice
Autoservice
Tuning & Styling

wheels you

Reifen- & Felgendiscount

Sommerschlussverkauf!!!
Sommerreifen, Alufelgen, Komplettträder
jetzt so günstig wie noch nie!

Silberfinderstr. 5 - 31137 Hildesheim / OT Himmelsthür - Tel.: 05121 - 20 80 648



Autohaus Sellmann unterstützt Motorrad-Rennteam

Foto: Peisker

Erst 2007 gegründet, kann das RennSportTeam Harz schon auf einige beachtliche Erfolge bei Langstrecken-Motorradrennen verweisen. So fuhr die junge Mannschaft rund um den erfahrenen Fahrer Karsten Bartschat und Teamchef Heimo Milnickel bereits bei ihrem ersten Rennen vor drei Jahren während der Speedweek in Oschersleben einen tollen 6. Platz in der offenen Klasse ein.

Aufgrund der Wirtschaftskrise und dem daraus resultierenden schmalen Budget konnten aber schon 2009 nicht mehr so viele Rennveranstaltungen besucht werden, wie geplant. Helfer in der Not: Erich Sellmann. Der Inhaber der gleichnamigen Autohäuser in Harsum, Lehrte



und Peine war von Erfolg und Geist des Teams beeindruckt (das im vergangenen Jahr sogar Platz 4 in Oschersleben einfuhr) und stellte das Sponsoring für 2010 auf die Beine.

So kann dann auch zur diesjährigen Speedweek im Motorpark vom 12. bis 15. August auf der Teameigenen Kawasaki ZX 10 R mit knackigen 186 PS wieder ordentlich Gas gegeben werden.

„Ein Podiumsplatz beim 8-Stunden-Rennen sollte schon drin sein“, gibt sich Teamchef Milnickel selbstbewusst.

„Endlich Platz!“ Autoservice Thiem zieht in die Münchwiese



Hildesheim. Der Laden brummt. Vor dem Werkstattgebäude in der Stephanstraße stehen die Kundenautos eng an eng, „man müsste sie eigentlich stapeln“, scherzt Andreas Thiem. Der Kfz-Meister ist mit seinem Autoservice Thiem in den Hinterhofräumlichkeiten an seine Kapazitätsgrenzen gestoßen. Deshalb steht jetzt ein Umzug an. Das neue Domizil ab

1. September befindet sich in der Münchwiese 26, direkt hinter dem Motorradladen. Dort hat Thiem in einer ehemaligen Bushalle mehr als genug Platz gefunden, „von vorher 100 Quadratmetern ziehe ich jetzt in über 400 Quadratmeter.“ Und diesen Platz braucht er auch, zu den zwei Hebebühnen, die mit ihm umziehen, soll eine dritte dazu kommen, außerdem nimmt

er natürlich das komplette weitere Equipment mit. Mit Gutmann-Tester, Ölabsauggerät, einer Maschine zum Reifen auswuchten und der Möglichkeit, kleine Lackarbeiten durchzuführen – eben der kompletten Ausstattung einer modernen Kfz-Meisterwerkstatt – bietet Thiem auch in der Münchwiese das an, was bei seiner stetig wachsenden Kundschaft so gut ankommt: professionellen Service rund ums Kfz zu fairen Preisen. Und endlich auch auf dem Außengelände genügend Stellplätze für die Kundenfahrzeuge...

AST
Autoservice Thiem
Kfz - Meisterbetrieb

Infos:

Der Werkstattbetrieb läuft noch bis Ende August in der Stephanstraße 6-8. Ab 1. September geht es dann ohne Unterbrechung in der Münchwiese 26 weiter.

Zum Umzug bietet der Autoservice Thiem im September tolle Eröffnungsangebote an – einfach zeitnah auf der neuen Internetseite ->

www.autoservicethiem.de nachsehen. Hier gibt es auch noch weitere Informationen zum Unternehmen.

Stephanstr. 6-8
31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 28 27 530

Abschlepp- u. Bergungsservice
Mobil: 0160 - 338 47 16
Öffnungszeiten:
Mo.- Fr.: 8.00 - 18.00 Uhr

(bis 30.08. Stephanstraße,
ab 01.09. Münchwiese 26)



Heiße Aktion für kalte Tage Webasto Standheizung für 998,- Euro



Auch wenn es derzeit noch schwer fällt: Laterenparker sollten schon jetzt an den nächsten Winter denken und den Einbau einer Standheizung. Denn das lohnt gleich in mehrerlei Hinsicht: Wer jetzt nachrüstet, muss sich keine Gedanken mehr über herbstliches Schmuttelwetter und Frosteinbrüche machen. Einsteigen, wohlfühlen, losfahren – das ist Webasto-Komfort.

Der beginnt sogar schon vor dem Einsteigen – dank der intelligenten Bedienelemente. So kann man die Heizung z.B. per Funkfernbedienung starten: mit der T91 im praktischen Schlüsselanhängerformat und der T100 HTM, die aus der gewünschten Zeit für den Fahrzeugstart und der aktuellen Umgebungstemperatur die optimale Startzeit der Heizung berechnet.

Man steigt ja ein, jahraus in ein wohl temperiertes Auto, kann auf lästiges Eiskratzen und Wischen beschlagener Scheiben verzichten. Auch die Fahrsicherheit kommt bei einem warmen Auto nicht zu kurz. Angepasste Kleidung, mit gut anliegendem Sicherheitsgurt, bietet bestmöglichen Halt und Wirkungsgrad. Die **Reaktionszeit** bei einem sich wohl fühlenden Menschen ist kürzer und das ist entscheidend bei gefährlichen Verkehrssituationen.

Wärme ab 998,- Euro

Und davon profitieren jetzt auch Kleinwagenbesitzer: mit der aktuellen **Sommerverkaufsaktion** kommen die noch bis 17. September 2010 zu ihrer eigenen Webasto Standheizung Thermo Top E. Für nur 998,- Euro inklusive Mehrwertsteuer, Einbau und Komfort-Vorwahluhr heißt es im kommenden Winter dann: „weiter ratzen statt Scheiben



kratzen!“

Thermo Top E ist das Einstiegsmodell von Webasto und eignet sich besonders für Klein- und Kleinstfahrzeuge, wie smart, Ford Ka, VW Polo, Ford Fiesta, Fiat 500, Mini, etc. Für den kleinen Geldbeutel stehen flexible Finanzierungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Wussten Sie, dass eine Standheizung auch während heißer Sommertage zum Einsatz kommen kann? Die **integrierte Standlüftungsfunktion** lüftet den Innenraum des geparkten Fahrzeuges und vermeidet so, dass Sie in einen Backofen einsteigen müssen.

Es gibt also jede Menge Gründe, schon im Sommer an eine Standheizung zu denken – die Webasto-Partner vor Ort beraten gerne über die individuellen Möglichkeiten.

Nähere Infos zur Sommeraktion unter: www.standheizung.de

Denken Sie jetzt schon an den Winter...



Wir bauen Ihnen die Wärme günstig ein:

Autohaus Hentschel GmbH
Bosch Car Service
Daimlerring 12
31135 Hildesheim
Tel: 05121 / 747 - 0

Ansprechpartner:
Stefan Bandelow

www.autohaus-hentschel.de

A. Heitmann
Bosch Car Service
Gleidinger Straße 14
30880 Laatzen
Tel: 05102 / 4514

Ansprechpartner:
Andreas Heitmann

heitmann.boschcarservice@web.de

Autoservice Liensdorf
Hermannstraße 8
31195 Lamspringe
Tel: 05183/ 501330

Ansprechpartner:
Lars Liensdorf

www.liensdorf.de

*Inkl. 19 % MwSt., Vorwahluhr und Einbau. Angebot gültig vom 11.06. bis 17.09.2010 für fast alle Kleinwagenmodelle und bei allen teilnehmenden Partnern. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Webasto Standheizungen bis zum 17.09.2010 für 998,- €* nachrüsten
www.standheizung.de



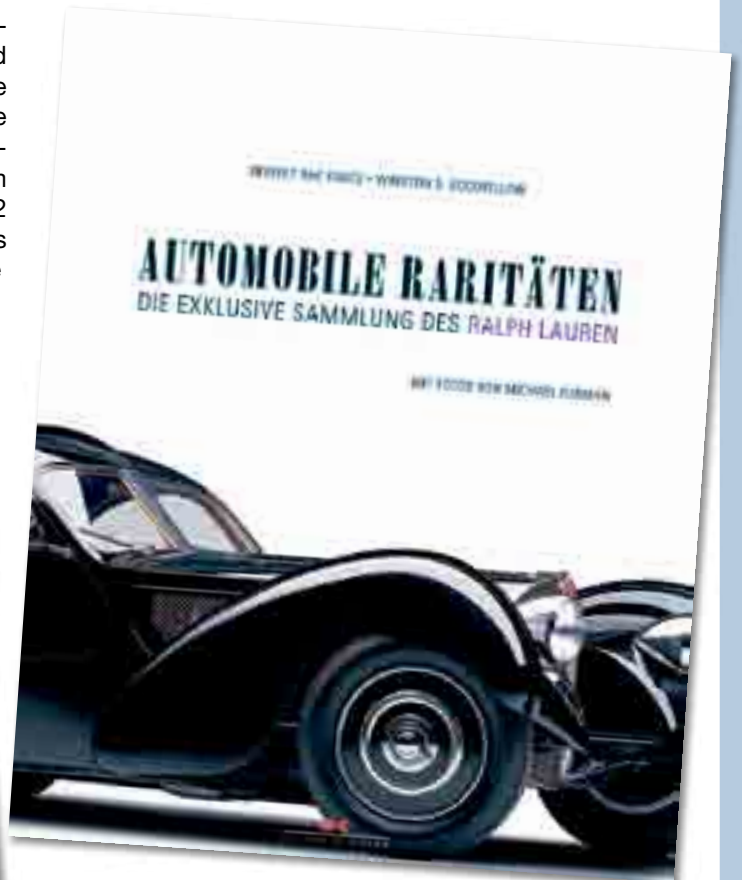
E-Autos

Alle Welt spricht drüber – hier kommen die Hintergrundinformationen: Mit „E-Autos“ bringt Delius-Klasing den Ratgeber zum Thema umweltfreundliche Automobilkonzepte. Mit einer Übersicht über alle Elektro- und Hybridautos, die heute und in naher Zukunft zu erwer-

ben sind, Kosten- und Umweltcheck, Kaufberatung und mehr gibt dieses informative und optisch ansprechende Buch kompetente Antworten auf alle Fragen rund um die alternativen Antriebe. 192 Seiten, Preis 19,90 Euro. Infos unter www.delius-klasing.de



Automobile Raritäten



Der Mann macht nicht nur ansprechende Mode, er hat auch einen erlesenen Geschmack, was Autos angeht: Ralph Laurens Sammlung automobiler Raritäten reicht vom Blower Bentley von 1929 über das extravagante Bugatti 57SC Atlantic Coupé bis hin zum rasanten Supersportwa-

gen McLaren F1. Tolle Bilder und Detailaufnahmen des Automobilfotografen Michael Furmann und fachkundige Texte machen dieses 210 Seiten starke Buch zu einem Genuss für Sportwagen-Enthusiasten. Neuerscheinung von Delius Klasing, Preis 49,90 Euro. Infos unter www.delius-klasing.de

Asymmetrie trifft auf Harmonie Neues BORBET-Rad im Design TL

Zum Herbst/Winter 2010 stellt der Räderhersteller BORBET sein neues, hochmodernes ECE-Rad im Design TL vor. Das einteilige Rad, welches ECE-geprüft und somit europaweit eintragungsfrei ist, setzt Akzente durch seine turbinenartige Gestaltung: Asymmetrie trifft auf Harmonie, schon

im Stand wirkt es dynamisch.

Das brillantsilber-lackierte BORBET TL-Rad ist in den Größen 5 x 14" mit ET 35 und LK 100/5, 6 x 15" mit ET 38 und LK 100/5 und 7 x 16" mit ET 39 und LK 112/5 für einige Typen der Audi-, Seat-, Skoda- und VW-Fahrzeuge verwendbar.

Infos unter www.borbet.de





ALFA ROMEO

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



AUDI

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499



CHEVROLET

Autohaus Lier GmbH & Co.KG

Hachumer Str.12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schönemann GmbH

Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121 - 2040811



CHRYSLER

Autohaus Dammann GmbH

Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



CITROEN

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



FIAT

Autohaus Dammann GmbH

Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025

Autohaus Hermann Faber

Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527

Autohaus Sellmann GmbH

Siemensstr. 6, 31177 Harsum
Tel: 05127 - 9720, Fax: 05127 - 97220



FORD

Autohaus Mensing

Burgstemmer Str. 3, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 6333, Fax: 05069 - 6330

Autohaus Schoring

Breite Str. 25, 31185 Bettrum
Tel: 05123 - 8703, Fax: 05123 - 2197



HONDA

Auto-Centrum Siemensstraße

Siemensstr. 29, 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 2040850, Fax: 05121 - 2040851



KIA

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



MAZDA

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



MERCEDES

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH

Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 80110, Fax: 05181 - 801177

Autohaus KTW GmbH

Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 97300, Fax: 05121 - 97302119

G. Marheineke GmbH & Co.KG

Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 6990, Fax: 05121 - 69939



MITSUBISHI

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



NISSAN

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



OPEL

Autohaus Lier GmbH & Co. KG

Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schönemann GmbH

Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121 - 2040811

Ulrich Fischer

An der Bundesstr. 1, 31185 Feldbergen
Tel: 05123 - 690, Fax: 05123 - 2134



PEUGEOT

Autohaus Krumrey GmbH

Siemensstraße 20, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 296060, Fax: 05121 - 2960629



RENAULT

Autohaus Hansel e.K.

Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 2860, Fax: 05067 - 1740

Autohaus Machel GmbH

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 2396, Fax: 05069 - 2111

Schönemann Automobile GmbH

Siemensstr. 27, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 78360, Fax: 05121 - 783699

Siewert Automobile

Heerstr. 13, 31191 Algermissen
Tel: 05126 - 2367, Fax: 05126 - 2636



ROVER

Autohaus Dammann GmbH

Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



SKODA

Skoda Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 999340, Fax: 05121 - 99934510

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143



SUBARU

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 749960; Fax: 05121 - 7499659



VOLVO

Autohaus August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Str. 39, 31029 Banteln
Tel: 05182 - 97740, Fax: 05182 - 977422



VOLKSWAGEN

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 9993450, Fax: 05121 - 99934510

G. Marheineke GmbH & Co. KG

Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 6990, Fax: 05121 - 69939

REIFEN

Euromaster Reifen-Service

Münchwiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 53211, Fax: 05121 - 512444

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 2656, Fax: 05066 - 61665

DIVERSE FABRIKATE

Autoland W. Brüggemann GmbH

Hildesheimer Str. 114, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 7462, Fax: 05066 - 4301

AutoMobil Meisterwerkstatt

Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 - 95180

Euromaster GmbH

Münchwiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 53211, Fax: 05121 - 512444

Peter-Albert Giesemann

Aseler Str. 23, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 - 6228, Fax: 05127 - 4683

Dieter Hallmann

Mühlenstr. 2, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 64950, Fax: 05066 - 1877

Auto-Service Rössing

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 520, Fax: 05069 - 530

Autoservice Liensdorf

Hermannstr. 8, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 501330, Fax: 05183 - 501366

Otto Machens Kfz-Meisterbetrieb OHG

Kennedydamm 31, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 514156, Fax: 05121 - 516257

Autohaus Meyer

An der Bundesstr. 2 + 3, 31188 Heersum
Tel: 05062 - 346, Fax: 05062 - 1214

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 5573, Fax: 05181 - 5531

Kfz Ritter Reparaturen aller Art

Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle
Tel: 05123 - 7457, Fax: 05123 - 4136

Pulver's Kfz-Meisterservice

Liebigstr. 32, 31180 Giesen/Ahrbergen
Tel: 05066 - 901156, Fax: 05066 - 901157

Schnurre & Glässer GmbH

Braunschweiger Str. 64, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 34330

Autohaus Schulz

Wald 1, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 - 6402, Fax: 05127 - 4585

Autohaus Schulze Kfz-Service

Unterstr. 61, 31162 Bad Salzdetfurth
Tel: 05063 - 387, Fax: 05063 - 1457

Siewert AUTOFIT

Heerstr. 13, 31191 Algermissen
Tel: 05126 - 2367, Fax: 05126 - 2636

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 55850, Fax: 05121 - 55859

Heinz-Wilhelm Thiel

Hannoversche Str. 72, 3180 Giesen
Tel: 05121 - 77188, Fax: 05121 - 77316

AST Autoservice Thiem

Münchwiese 26, 31137 Hildesheim (ab 01.09.)
Tel.: 05121 - 2827530, Mobil: 0160 - 3384716

Vogelsang & Breitkopf GbR

Hildesheimer Str. 28, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 66398

Torsten Zimmer

Arnekenstr. 9 c, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 34695, Fax: 05121 - 12178



Räder umstecken 12,50€

TÜV / AU 89,00€

Achsvermessung 49,00€

Klimawartung 49,00€

Autoland W. Brüggemann GmbH
 Unser Service für alle Fahrzeugmarken

- Jeden Di., Mi., und Do., TÜV-Abnahme
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Computerdiagnose
- Unfallinstandsetzung
- Zahnriemenwechsel
- Bremsen, Auspuff und und und...

... zuverlässig und Preiswert machen wir Ihr Auto wieder fit...

Autoland W. Brüggemann GmbH
 Hildesheimer Str. 114
 31157 Sarstedt
 Tel. 05066/7462
 Fax 05066/4301

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Inhaber:
 Alexander Wysocki



SERVICE

Jahreswartung 59,- € *
Klimawartung 59,- € **
Scheibenreparatur 0,- € ***
HU/AU täglich
Unfallinstandsetzung
Karosserie- und Lackierarbeiten

* Fiat PKW Erstzulassung bis 2007, zzgl. Material und ggf. zzgl. Zusatzarbeiten gemäß Herstellervorgaben, keine Erdgasfahrzeuge.
 ** zzgl. Material
 *** bei Abrechnung über Kaskoversicherung

Autohaus Sellmann

Wilhelm-Rausch-Straße 11 · 31228 Peine
 Tel.: 0 51 71 / 7 64 90
 Gaußstraße 9 · 31275 Lehrte
 Tel.: 0 51 32 / 40 77
 Siemensstraße 6 · 31177 Harsum
 Tel.: 0 51 27 / 97 20

Achseinstellung bei Profis spart Geld

Bonn. Über kurz oder lang kann sich an jedem Auto die Achseinstellung verändern. Zum Beispiel haben die zahlreichen Schlaglöcher, die der harte Winter hinterlassen hat, viele Radaufhängungen in Mitleidenschaft gezogen. Veränderte Werte für Spur, Sturz und Nachlauf können die Folge sein. Damit diese nicht zu erhöhtem Reifenverschleiß und zu einer Verschlechterung des Fahrkomforts und der Verkehrssicherheit führen, empfiehlt der Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) eine Kontrolle der Einstellungen in der Kfz-Meisterwerkstatt.

Fehler in der Achsgeometrie sind nicht so leicht zu bemerken. Oft entstehen sie schleichend durch Verschleiß an Gelenken, Spurstangen, Kugelbolzen oder Gummibuchsen. Selten fällt dem Autobesitzer auf, dass die Lenkung mit der Zeit schwammiger wird oder der Geradeauslauf zu wünschen übrig lässt. Und der ungleichmäßige Reifenverschleiß, der oft ebenfalls die Folge ist, wird meist erst richtig sichtbar, wenn es für den Pneu bereits zu spät ist.

Die Gründe für verstellte Fahrwerksgeometrien sind vielfältig. Neben schlechtem

Straßenzustand sind es vor allem unsanfte Berührungen an Bordsteinen, die der Radaufhängung zu schaffen machen. Schon ein einmaliger harter Schlag kann die Einstellung außer Toleranz bringen. Aber auch ein schonender Umgang mit dem Auto verhindert nicht, dass Teile der Lenkung und Radaufhängung langsam verschleifen und sich die Fahrwerksgeometrie damit verändert. Spätestens aber wenn das Auto nach einer Seite zieht oder die Reifen ungleichmäßigen Verschleiß zeigen, ist es Zeit für eine Kontrolle in der Fachwerkstatt. Sie verfügt nicht nur über moderne optische und elektronische Messgeräte, sondern auch über Erfahrung.

Der Kfz-Meister sieht schon am Zustand der Reifen, ob das Auto Probleme mit der Spureinstellung hat. Fehler führen unter Umständen zum einseitigen Abflauen der Pneus. Das kann teuer werden. Der Kauf neuer Reifen und ein hoher Kraftstoffverbrauch kosten häufig mehr als die Spureinstellung in einem Kfz-Meisterbetrieb. Zudem sichern korrekte Werte für Spur und Sturz eine optimale Laufleistung - vor allem bei neuen Gummis. pm



Foto: ProMotor

Bares für Filter: Jetzt beantragen

Foto: ProMotor



Noch immer können Autohalter von Diesel-Pkw und leichten Nutzfahrzeugen eine Barförderung in Höhe von 330 Euro für die Filternachrüstung beantragen.

Die Antragsformulare dafür stehen unter www.pmsf.bafa.de bereit. Der Förderzeitraum endet am 31. Dezember 2010 oder wenn der Topf leer ist. Die Auszahlung erfolgt in der Reihenfolge der bei dem Bun-

desamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) eingegangenen vollständigen Antragsunterlagen.

Die begrenzte Menge an Zuschüssen wird nach Ansicht des Deutschen Kfz-Gewerbes den Andrang in den Kfz-Meisterbetrieben erhöhen.

Allerdings könne es bei den Filtern eng werden. Deshalb rät der Branchenverband, die Filter rechtzeitig vorzubestellen.



TETAU
CARSERVICE
KFZ-Meisterbetrieb

Autogaseinbau LPG
Kompletteinbau für
4-Zylinder-Modelle
ab 1.890,- Euro

Daimlerring 53
31135 Hildesheim

Telefon (0 51 21) 5 58 50
Fax (0 51 21) 5 58 59
www.tetau-carservice.de
Reparaturen aller Art.

Vorsicht! Kein Geld verschenken!

DEKRA
rät:

Bagatellschäden... Was ist zu tun?

Kleinschäden, auch Bagatellschäden genannt, geschehen täglich im Straßenverkehr und auf Parkplätzen. Wie soll sich der Autofahrer hier verhalten und wie kann er seine Rechtsansprüche durchsetzen?

Aus technischer Sicht sind Bagatellschäden minimale Schäden, die durch Anstöße von anderen Fahrzeugen mit geringer Geschwindigkeit verursacht werden. Oft sind dabei nur kleine Kratzer oder Dellen zu sehen. Niemals jedoch sollte man sich direkt an der Unfallstelle auf einen Schadenausgleich einigen und sich vom Unfallgegner mit ein paar Euro abfinden lassen.

Moderne Fahrzeugkonstruktionen sind so ausgelegt, dass die Stoßfänger sich nach kleinen Anstößen wieder zurückverformen. Das darunter liegende Karosserieblech bleibt jedoch verformt und muss repariert werden. Dies ist für den Laien nicht abzuschätzen. Sachverständige lassen daher zur Beurteilung

des gesamten Schadens die Stoßfänger häufig abbauen. Dabei hat es schon manche Überraschung gegeben.

Mit einem Schaden- bzw. Beweissicherungsgutachten können die Ansprüche beim Versicherer wirksam geltend gemacht werden. Gegenüber einem Schaden-gutachten werden in einem Kostenvoranschlag lediglich die Reparaturkosten aufgeführt. Weitere wichtige Angaben, die für die Versicherung zur Regulierung des Schadens erforderlich sind, fehlen meist – wie etwa Angaben zur Reparatur- und Wiederbeschaffungsdauer oder zum Wiederbeschaffungs- und Restwert (insbesondere bei älteren Fahrzeugen) sowie ein Hinweis auf die Höhe einer evtl. eingetretenen Wertminderung

des Fahrzeuges. Wenn diese im Gutachten von vornherein festgestellt werden, können die Ansprüche schnell und zügig durchgesetzt werden.

Fazit:

Also liebe Autofahrer, auch bei Bagatellschäden aufpassen! Lasst Euch niemals an der Unfallstelle mit ein paar Euro abspesen. Sucht den KFZ-Sachverständigen oder das Autohaus Eures Vertrauens auf. Dort werdet Ihr kompetent bedient. Auch kleine Schäden können sich schnell zu vielen Euros addieren. Eine beweissichere Dokumentation durch ein neutrales und objektives KFZ-Sachverständigengutachten führt schnell und sicher zu einer gerechten Regulierung.



DEKRA
Automobil GmbH

Niederlassung Hannover

Fachabteilungsleiter
Gutachten

Dipl.-Ing. Uwe Töllner
Hanomagstr. 12
30449 Hannover

0511/ 42079-0



point-S **ROSE**

Qualität Kompetenz Zuverlässigkeit

- Reifen, Felgen und Zubehör
- Kfz-Werkstatt für alle Modelle
- Zubehör rund ums Auto
- Kostenloser lokaler Fahrerservice
- Einlagerung Ihrer Winterreifen

Fragen Sie nach unseren aktuellen Winterreifen-Angeboten!

E. Rose
Reifen - KFZ-Technik
Voss-Straße 7-9
31157 Sarstedt

Tel. (0 50 66) 26 56
Fax (0 50 66) 6 16 65
info@rose-kfz.de

Aus unserem Leistungsspektrum:

- ➔ Direktannahme und persönliche Beratung
- ➔ Reparaturen aller Art (Mechanik, Elektronik, Karosserie, Reifen)
- ➔ Elektronische Achsvermessung
- ➔ Haupt- und Abgasuntersuchungen im Haus
- ➔ Über 15.000 Ersatzteile zu günstigsten Preisen am Lager

AZ
Autobedarf

KFZ - Teile Fachmarkt und Meisterwerkstatt

Käthe-Paulus-Str. 10
31157 Sarstedt

☎ 05066 - 77 77

Inh. J. Hermannsdorfer

MEGUIN
KSTOOLS
MAGNET MARELL

Der neue Meriva
- ab sofort bei uns!

OPEL Service
... immer eine gute Adresse

Autohaus Fischer

Telefon 0 51 23 / 6 90
Fax 0 51 23 / 21 34
An der B1 • 31185 Feldbergen

Wir sind autorisierter Servicepartner für

Mercedes-Benz PKW + LKW

smart

Service Nutzfahrzeuge Service

MARHEINEKE
... Service erleben

Autohaus G. Marheineke GmbH & Co. KG
Hildesheimer Str. 20 • 31137 Hildesheim • Tel.: 05121-6990

Ruhe schafft Sicherheit



Vorsicht beim Aussteigen! Beifahrer und Passagiere verlassen das Auto nach rechts und suchen Schutz hinter der Leitplanke. Gibt es keine Planke, dann warten sie in sicherem Abstand von der Straße. Foto: Allianz/dpp

Was tun, wenn mitten auf der Landstraße oder auf der Autobahn das Auto streikt? - Erste Autofahrer-Pflicht: Ruhe bewahren! Pannenscheinwerfer einschalten und - wenn das Auto noch rollt - ganz rechts an den Fahrbahnrand oder noch besser: von der Fahrbahn fahren.

Vorsicht beim Aussteigen! Beifahrer und Passagiere verlassen das Auto nach rechts und suchen Schutz hinter der Leitplanke. Gibt es keine Planke, dann warten sie in sicherem Abstand von der Straße.

Jetzt muss das liegengeliebene Fahrzeug abgesichert werden. Die Sicherheitsexperten vom Allianz Zentrum für Technik empfehlen, dafür eine reflektierende Warnweste anzulegen. Diese Weste ist zwar in Deutschland (noch) kein Muss, gehört aber in den meisten europäischen Urlaubsländern schon zur Pflichtausrüstung. Bekleidet mit der Warnweste wird dann das aufgeklappte Warndreieck am Fahrbahnrand etwa hun-

dert Meter zurück getragen und sicher aufgestellt.

Wenn der Fehler am Auto nicht selbst behoben werden kann, dann ist jetzt Zeit, Hilfe zu rufen. Entweder per Handy die Notrufnummer des Herstellers (klebt meist an der Windschutzscheibe) oder den Automobilclub anrufen. Über die Notrufsäule erreicht man die nächste Straßenmeisterei. Den Weg zur nächsten Säule weist der schwarze Pfeil auf dem Leitpfosten am Straßenrand. Die Notrufsäule bietet außerdem den Vorteil, dass auf der Klappe der genaue Standort steht.

Die internationale Notruf-Nummer 112, kann von jedem Handy auch ohne eingelegte SIM-Karte angewählt werden. Zur Meldung gehören neben dem Standort auch die Fahrtrichtung und Kennzeichen. Sicherheitshalber immer die eigene Handy-Nummer angeben, damit die Hilfskräfte gegebenenfalls zurückrufen können und nicht unnötig lange suchen müssen. (dpp)

Hände weg vom Telefon beim Autofahren

40 Euro Bußgeld und ein Punkt in Flensburg – das ist die Strafe für diejenigen, die während der Autofahrt mit dem Telefon in der Hand hinterm Steuer erwischt werden. Die Nutzung einer Freisprechanlage dagegen ist erlaubt. Trotz-



Gefährlich und Teuer - das Telefonieren beim Autofahren. Foto: Allianz/dpp

dem raten die Sicherheitsexperten des Allianz Zentrum für Technik dazu, auf Telefongespräche während der Fahrt komplett zu verzichten. Denn eine große Anzahl von Studien weltweit zum Freisprechelefonieren belegt, dass auch hier die Probleme der Ablenkung („Aufmerksamkeitsblindheit“) nicht wegfallen: Visuelle und akustische Effekte überlagern sich und durch den Dialog ist man u.a. emotional zu sehr abgelenkt. Die Folgen sind z.B. unangepasste Geschwindigkeit, Auffahrunfälle oder Rotlichtmissachtung. Zusammenfassend wurden beispielsweise folgende Beeinträchtigun-

gen und Fahrfehler bei den Untersuchungen nachgewiesen: Die Reaktionszeit ist um ca. 0,5 Sekunden verlangsamt. Das nutzbare Sehfeld ist um bis zu 14 Prozent vermindert. Der Blick konzentriert sich auf die Fahrbahnmitte/Vordermann, Ereignisse in der Peripherie werden vernachlässigt, Rück- und Seitenspiegel seltener benutzt. Die Geschwindigkeit wird vor Kurven und Ampelanlagen nicht angepasst. Autofahrer laufen Gefahr, Verkehrszeichen und Rotlicht eher zu übersehen.

Also: Hände ans Lenkrad und volle Konzentration auf den Verkehr. Fürs Telefonie-

ren während der Fahrt gibt es Freisprech-Einrichtungen. Die funktionieren mit Bluetooth per Funk völlig ohne Stecker und Kabel. Einfacher geht's wirklich nicht. Die Allianz-Experten raten daher: Zum Telefonieren immer rechts ran fahren. Motor ausschalten. Nur so können Sie sich voll und ganz auf das Gespräch konzentrieren und sich ihrem Gesprächspartner widmen. So viel Höflichkeit sollte schon sein. Und mal ehrlich: Was kann so wichtig sein, dass Sie dafür das eigene und das Leben anderer aufs Spiel setzen? Also: Hände weg vom Telefon während der Fahrt! (dpp)

Wer hat recht?

Der Alltag im Straßenverkehr stellt verschiedenste Anforderungen an den Autofahrer und kann im Bereich der aktuellen Verkehrsvorschriften vielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt Christian Reinicke.

Dieses Mal zum Thema: Verkehrsregeln auf Parkplätzen

Immer wieder gibt es Unsicherheiten, wie man sich auf Parkplätzen und in Parkhäusern verhalten muss und wer wann für eventuelle Schäden aufkommt. Was ist denn eigentlich so grundsätzlich anders als auf der Straße?

Auf Parkplätzen gilt die StVO nicht uneingeschränkt. Der Grundsatz der allgemeinen Rücksichtnahme nach Paragraph 1 hat hier überragende Geltung. Die Vorfahrtsregelung „rechts vor links“ greift allenfalls im Hinblick auf sich kreuzende Fahrbahnen, nicht dagegen im Verhältnis Fahrbahn zur eigentlichen Parkfläche. Das heißt: Wer aus einer Parkbuchung ausfahren will, ist stets wartepflichtig.

Welche Auswirkungen hat das bei möglichen Kollisionen?

Es kommt nur selten vor, dass ein Fahr-

zeugführer im Streitfall allein die Schuld bekommt. Wer sich beispielsweise beim Rückwärtsfahren oder Wenden nicht so verhält, dass eine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer ausgeschlossen ist, haftet dann nicht alleine, wenn sich das Fahrzeug des anderen Fahrzeugführers ebenso in Bewegung befunden hat. Regelmäßig wird eine hälftige Haftungsteilung vorgenommen, wenn beide Fahrzeuge rückwärts gefahren sind und keiner der beiden Halter beweisen kann, dass sein Fahrzeug bereits länger als das andere Fahrzeug gestanden hat.

Übrigens gibt es diese Haftungsteilung auch, wenn es zu einem Unfall mit einem Fahrzeug kommt, wo plötzlich die Tür geöffnet wird. Derjenige verstößt laut StVO gegen seine Sorgfaltspflicht beim Aussteigen, der Unfallgegner aber gegen die allgemeine Rücksichtnahmepflicht und damit haftet er mit 30 Prozent mit.

ADAC

 ADAC Niedersachsen
Sachsen-Anhalt e. V.

Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutzrecht rund ums Auto haben, melden Sie sich doch bitte unter Hildesheimmobil@gmail.com

Christian
Reinicke





Komplizierte Technik einfach erklärt

PS/kW – Ein Ausritt in die Physik

Es gab Zeiten, da wurde die Leistung aller Autos in Pferdestärken (PS) angegeben. Jeder wusste wie viel PS das eigene Auto, der Lieblings-Oldtimer oder der Wagen des Nachbarn hat. Alles über 100 PS war toll, unter 60 PS kaum erwähnenswert. Klare Verhältnisse – doch heute werden fast überall nur noch die Kilowatt (kW) genannt, wenn es um die Beschreibung der Motordaten aktueller Autos geht. Warum eigentlich?

Für die Antwort muss ich weit ausholen. Es ereignete sich bereits im 17. Jahrhundert, dass die Dampfmaschine erfunden wurde. Vielerorts bauten damals Erfinder diese Maschinen mit riesigen Kesseln in denen Wasserdampf erzeugt wurde, der wiederum große Kolben antrieb und das Nutzen von Bewegungsenergie ermöglichte.

Als James Watt (geboren 1736 im schottischen Greenock) dieses Prinzip dann noch verfeinerte und kleinere, leistungsstarke Dampfmaschinen entwickelte, wurde der Beginn der weltweiten Industrialisierung eingeläutet. Er selbst führte 1770 eine Maßeinheit ein, mit der er den



Schon im Auto-Quartett war die PS-Zahl das Wichtigste.

Menschen die Leistung seiner Maschinen verständlich machen konnte: die „Pferdestärke“.

Hinter einer Pferdestärke verbarg sich, so James Watt, die Leistung, die aufgebracht werden muss, um innerhalb einer Sekunde ein Gewicht von 75 kg einen Meter hochzuheben. Darunter konnten sich alle etwas vorstellen – ein Pferd schafft das, also ein PS. Zwei Pferde schaffen doppelt soviel, bedeutet 2 PS u.s.w. Soweit war alles gut und physikalisch auch vollkommen richtig.

Doch dann kam das internationale Einheitensystem (siehe Kasten 1.) und man entschied sich dazu, als Namen für die Einheit der Leistung offiziell nur noch „Watt“ zu verwenden, was den alten James als Namensgeber ja sogar freuen kann. Nur, dass eben bildlich gesprochen heutzutage nicht 75 Kilogramm gehoben werden, sondern 102 Kilogramm und das Produkt Kilowatt genannt wird (siehe Kasten 2.). Der Umrechnungsfaktor ist

Dipl. Ing.
Stephan Schroedel



Haben Sie Fragen zur Funktion einer Technikkomponente an Ihrem Fahrzeug? Dann senden Sie uns eine Mail an HILDESHEIMmobil@gmail.com

Unser Dipl. Ing. freut sich, wenn er sein Wissen weitergeben und Ihnen das Teil in einer der nächsten Ausgaben von **HILDESHEIMmobil** erklären kann.

damit immer $1 \text{ PS} = 0,7355 \text{ kW}$. Eigentlich ja nicht kompliziert, blöd ist nur, dass die Zahl kleiner wird. 130 PS klingt irgendwie besser als 96 kW. Wahrscheinlich der Hauptgrund warum wir Autofahrer uns bis heute nicht von unseren Pferdestärken trennen konnten...

Täglich kostenloser Kfz-Check von A - Z
Wir überprüfen alles, was für Ihre Sicherheit wichtig ist:
 ✓ Licht ✓ Bremsen ✓ Reifen ✓ Fahrwerk (Stoßdämpfer, Federn)
 ✓ Lenkungsteile ✓ und Flüssigkeiten werden ggf. aufgefüllt

AUTO MOBIL Ganz in Ihrer Nähe!
 Die familienfreundliche Kfz-Werkstatt
 WEIßENHOFKASTATT Groß Döngau
 Hildesheim Str. 3 · 31162 Groß Döngau · www.mobil-mobil.de
 (05064) 95180

Unfreundlich Unflexibel

3x in der Woche HU und AU!

1 Das internationale Einheitensystem (ISO) legt seit 1954 fest: Die SI-Einheiten (Systeme International) sind die sieben Basiseinheiten Meter, Kilogramm, Sekunde sowie Ampere, Kelvin, Mol und Candela (bekannt auch als Metrisches System). Wobei Watt zwar keine der sieben Basiseinheiten ist, sich aber daraus errechnen lässt. Weiterhin: das Gesetz über Einheiten im Messwesen vom 2. Juli 1969 legt fest, dass in der Bundesrepublik Deutschland im geschäftlichen und amtlichen Verkehr die gesetzlichen Einheiten anzuwenden sind.

2 Formel: $1 \text{ Watt} = 1 \text{ N} \times \text{m} / \text{s}$ d.h. $1 \text{ Kilowatt} = 1 \text{ kN} \times \text{m} / \text{s}$. Wobei ein Kilonewton (kN) die Kraft ist, mit der auf Meereshöhe eine Masse von 102 kg auf eine Unterlage drückt. Klingt komisch, ergibt sich aber aus der Erd- bzw. Fallbeschleunigung mit dem Näherungswert $9,81 \text{ m/s}^2$ ($1 \text{ kN} = 102 \text{ kg} \times 9,81 \text{ m/s}^2$).



Hans-Joachim Kliem,
Verkehrssicherheitsberater im Präventionsteam der
Polizeiinspektion Hildesheim
zum Thema:

Vor dem ABC: Schulweg üben!

„Schulanfangsaktion 2010“ in Hildesheim unter dem Motto „Vor dem ABC: Schulweg üben!“
Tipps für den sicheren Schulanfang für Schulanfänger, Eltern und alle anderen Verkehrsteilnehmer

Der erste Schultag bedeutete für die ABC-Schützen den Beginn eines neuen Lebensabschnittes, besonders als „junger Verkehrsteilnehmer auf dem Schulwege“.

Der Fußgängerführerschein wurde im Kindergarten vor den Sommerferien mit dem Kontaktbeamten der Polizei Hildesheim und den jeweilig zuständigen Erzieherinnen und Erziehern nach einer „Prüfung“ vergeben, die Kinder lernen dabei das richtige Verhalten im Straßenverkehr, wenn sie die Wege von Autos, Bahnen oder Radfahrern kreuzen. Eine Vorbereitung für den Wechsel zum ABC-Schützen, damit möglichst kein Kind im Straßenverkehr verunglückt.

Und dazu können alle Fahrzeugführer als Verkehrsteilnehmer beitragen.

Als Fahrzeugführer sollte jeder die Geschwindigkeit redu-

zieren und eine Bremsbereitschaft herstellen, wenn Kinder am Straßenrand auftauchen, an haltenden Schulbussen mit Vorsicht vorbeifahren und darauf gefasst sein, dass Kinder hinter dem Bus über die Straße stürmen, denn Kinder handeln unbekümmert, spontan und emotional.

Ihr Verhalten setzt sie so stärker den Unfallgefahren aus. Hinzu kommt, dass das Blickfeld der Kinder eingeschränkt ist, sie hinter oder zwischen geparkten Autos von Fahrzeugführern sehr spät oder gar nicht bemerkt werden und unvermittelt auf die Straße treten, weil die Koordination und Kontrolle ihres

Bewegungsdrangs erst noch erlernt werden muss.

Ein Kind glaubt, dass ein heranfahrendes Auto „innerhalb ganz kurzer Zeit“ abgebremst und zum Stillstand gebracht werden kann, Geschwindigkeiten und Entfernungen werden von den Kindern sehr oft falsch eingeschätzt.

Das Verhalten spielender Kinder ist für Fahrzeugführer unberechenbar.

Gem. § 2 a StVO haben sich Fahrzeugführer gegenüber Kindern insbesondere durch Verminderung der Fahrgeschwindigkeit und durch Bremsbereitschaft, so zu verhalten, dass eine Gefährdung dieser Verkehrsteilnehmer ausgeschlossen ist.

Bei einer festgestellten Gefährdung sieht der Tatbestandskatalog drei Punkte und ein Bußgeld von 80 Euro vor, bei einer Schädigung erhöht sich das Bußgeld auf 100 Euro, bei Körperverletzung

möglicher Unfallopfer wird ein Strafverfahren eröffnet.

Die Aktion „Kleine Füße“ hilft den Erstklässlern, ihren Weg zur Schule zu finden. Dabei sind kleine gelbe Fußabdrücke in Schrittlänge der Kinder an ausgewählten Stellen im Verlauf des Schulweges auf dem Gehweg angebracht. Die Schritte führen zu gefahrenreduzierenden Querungsstellen der Straße, dort am Bordstein zeigen die „kleinen Füße“ eine geschlossene Stellung, damit die Kinder daran erinnert werden, stehen zu bleiben und sorgfältig zu schauen, ob die Straße frei ist.

„Schulwegkarten“ für jede Grundschule in Hildesheim sind erstellt und den Eltern ausgehändigt worden (downloadbar über das Internet (www.weißte.net, Bereich Hildesheim)).

Und wenn dann noch die Eltern fleißig mit dem Nachwuchs den Schulweg geübt haben, steht einer selbständigen, sicheren Teilnahme der Kinder am Straßenverkehr nichts mehr im Wege.



Für Sie vor Ort!
 Ihr Dienstleister rund ums Auto.

DEKRA Automobil GmbH

Außenstelle Hildesheim
 Bavenstedter Straße 50
 31135 Hildesheim
 Telefon 05121.75 09 53-0
 Telefax 05121.75 09 53-33

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
 Sa.: 9-12 Uhr

Station Alfeld
 Brunker Stieg 6
 31061 Alfeld
 Telefon 05181.90 00-36
 Telefax 05181.90 00-38

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
 jeden 1.Sa im Monat.: 9-12 Uhr

Niederlassung Hannover
 Hanomagstr. 12
 30449 Hannover
 Telefon 0511.4 20 79-0
 Telefax 0511.4 20 79-103

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
 Sa.: 9-12 Uhr

Außenstelle Hannover-Lahe
 Rendsburger Straße 10
 30659 Hannover
 Telefon 0511.9 01 10-0
 Telefax 0511.9 01 10-80

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
 Sa.: 9-12 Uhr

Station Hannover
 Vahrenwalder Straße 207 A
 30165 Hannover
 Telefon 0511.3 71 72-8
 Telefax 0511.6 33 48-1

Mo-Fr.: 8-17 Uhr

Paradise Media, Part #1

MIM - Seit 2 Jahren der Medizinführer für Misburg

„Die wesentlichen Grundlagen einer guten Patientenbetreuung, wie Aufklärung über medizinische Angebote, Förderung der Kooperation verschiedener Berufsgruppen und die reibungslose Koordination der Patientenanliegen werden mit dieser Broschüre erreicht.“

Dr. med. Cornelia Goesmann

Vizepräsidentin der Bundesärztekammer



„Mit der Medizin in Misburg wollen wir in unserem Stadtteil durch eine engere Vernetzung der einzelnen Fachpraxen eine noch bessere Betreuung der Patienten anstreben. So entstand ein Wegweiser für die Medizin in Misburg der den Patienten die Orientierung erleichtert.“

Dr. med. Thomas Buck

Vorstand der Bezirksärztekammer Hannover



Grafik

Video

Audio

Web

Paradise Media

Ihre Werbeagentur in Hannover

www.paradise-media.de • Phone: 05102 81096 30/44